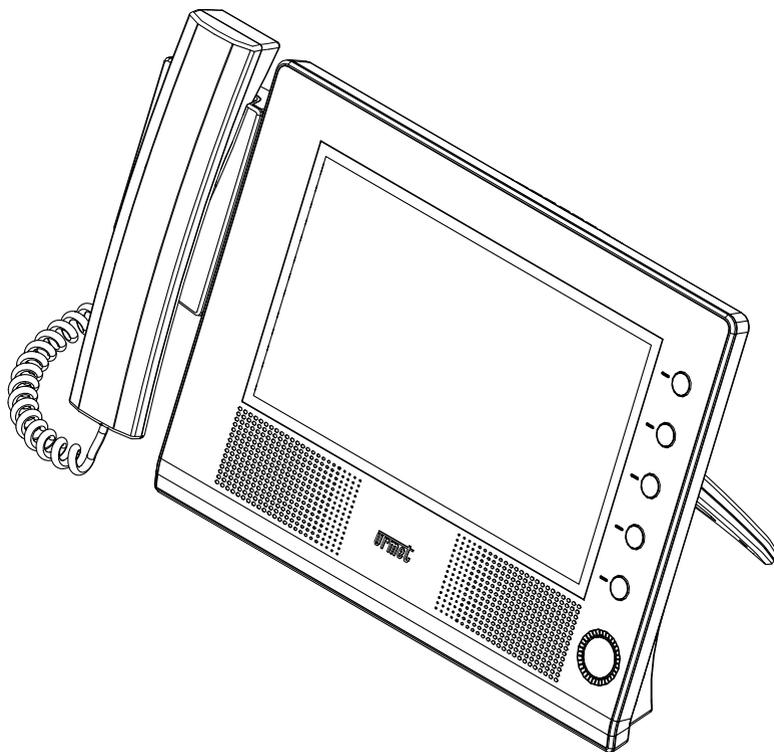


CENTRALE DE PORTIER 2VOICE



Réf. 1083/41
Réf. 1083/41A



NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION



SOMMAIRE

SECTION 1

1. DESCRIPTION GÉNÉRALE	3
2. DESCRIPTION DU DISPOSITIF	3
2.1 AFFICHEUR	4
2.2 CLAVIER	4
2.3 SONNERIE	4
3. TYPES D'UTILISATION	4
3.1 CENTRALE ÉTEINTE	4
3.2 CENTRALE ALLUMÉE	5
3.3 SERVICE NUIT	5
3.4 SERVICE JOUR	5
4. INSTALLATION	5
4.1 INSTALLATION CENTRALE	5
4.2 DESCRIPTION DES BORNES DE LA BOÎTE DE CONNEXION	7
5. MODE D'EMPLOI	7
5.1 ALLUMAGE ET EXTINCTION	7
5.2 PAGE D'ACCUEIL	8
5.3 COMMUTATION JOUR / NUIT	9
5.4 ÉTAT DE REPOS	9
5.5 AFFICHAGE DU RÉPERTOIRE DES NOMS ET APPEL D'UN UTILISATEUR	9
5.6 APPEL PROVENANT DES POSTES INTERNES	10
5.7 APPELS MÉMORISÉS PROVENANT DES POSTE INTERNES	10
5.8 APPEL D'UN POSTE INTERNE AVEC CODE	12
5.9 APPEL PROVENANT D'UN POSTE PRINCIPAL	14
5.10 FONCTIONS D'OUVRE-PORTE	16
5.11 GESTION DES CODES POUR SERVICES SPÉCIAUX	18
5.12 ALARME PANIQUE	19
5.13 INDICATIONS D'ENTRÉES OUVERTES	21
5.14 FONCTION D'AUTO-INSERTION	21
5.15 ACTIVATION/DÉACTIVATION VERROUILLAGE CLAVIER	22
5.16 FONCTION TRANSFERT D'APPEL VERS TÉLÉPHONE SANS FIL	23
5.17 AFFICHAGE DES CODES ET DES NOMS EN CAS DE CONFIGURATION AVEC CODES LOGIQUES	23
6. CONFIGURATION	24
6.1 LANGUE	25
6.2 TEMPS D'OCCUPATION	25
6.3 MONITEUR	26
6.4 CONFIGURATION DE L'INSTALLATION (SUR COLONNE)	26
6.5 RÉPÉTITION D'APPEL (S+, S-)	29
6.6 INTERRUPTION DE COMMUNICATION (INTERRUPT.)	29
6.7 MOT DE PASSE D'ALLUMAGE	30
6.8 TYPES DE CODES UTILISATEUR	30
6.9 TOUCHES FONCTION	31
6.10 GESTION DES NOMS	32
6.11 SERVICES DE DIAGNOSTIC (POLLING)	34
6.12 SWI ID#	38
6.13 VOLUME DE LA SONNERIE	38
6.14 RÉGLAGES vidÉo	39
6.15 RÉGLAGE DATE/HEURE	39
6.16 VERSION	40
6.17 RESET	40
6.18 VALEURS IMPLICITES	40
7. PROGRAMMATION PAR PC	41
8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	41
9. EXEMPLE DE RACCORDEMENT	42
9.1 NOTES DES SCHÉMAS	42

SECTION 2

10 CONFIGURATION ET FONCTIONNEMENT DE DEUX CENTRALES EN MODE

MUTUELLEMENT EXCLUSIF (X-OR)..... 48

10.1 CONFIGURATION DES PARAMÈTRES DE L'INSTALLATION 48

10.2 TRANSFERT DE GESTION DE LA CENTRALE ACTIVE A LA CENTRALE NON ACTIVE ... 49

10.3 INSTALLATION DES CENTRALES..... 51

10.4 PROBLEMES PARTICULIERS 51

10.5 TYPOLOGIES D'INSTALLATIONS ADMISES 52

11. SCHÉMAS DE RACCORDEMENT AVEC DEUX CENTRALES EN MODE MUTUELLEMENT

EXCLUSIF 54

SECTION 1

1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

La centrale de portier est utilisée exclusivement dans le système 2VOICE pour réaliser:

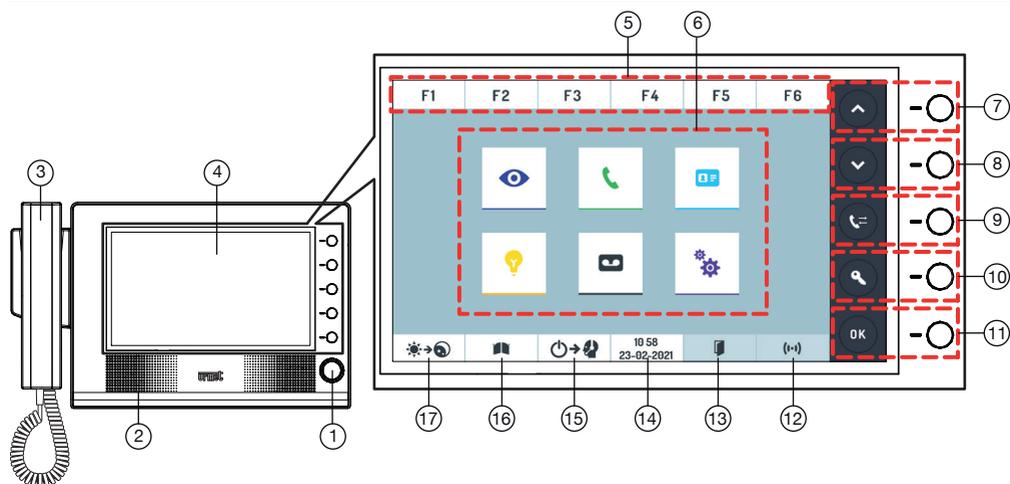
- le service de communication depuis/vers les postes internes, avec la capacité de mémorisation des appels non servis (jusqu'à 50);
- le service de conciergerie (avec ou sans interception des appels provenant des postes d'appel principaux et adressés aux postes internes).

La centrale de portier est disponible en une seule version en appui sur table.

Pour le raccordement de la centrale, utiliser l'alimentation fournie avec le produit.

Après avoir été configurée, la centrale est prête à être utilisée par tous les utilisateurs du système.

2. DESCRIPTION DU DISPOSITIF



1 - Touche de mise sous/hors tension avec LED

2 - Haut-parleurs

3 - Combiné

4 - Afficheur tactile

5 - Touches fonctions programmables (F1 ÷ F6)

6 - Touches de fonction de la centrale

7 - Touche flèche de défilement vers le haut

8 - Touche flèche de défilement vers le bas

9 - Touche de renvoi d'appel

10 - Touche ouvre-porte accès piétons

11 - Touche de confirmation

12 - Touche pour afficher la mémoire des alarmes (mise en ouvre prévue à l'avenir)

13 - Touche pour afficher la liste des portes restées ouvertes

14 - Indicateur date/heure

15 - Touche de transfert de compétence à la centrale inactif

16 - Touche ouvre-porte accès véhicules

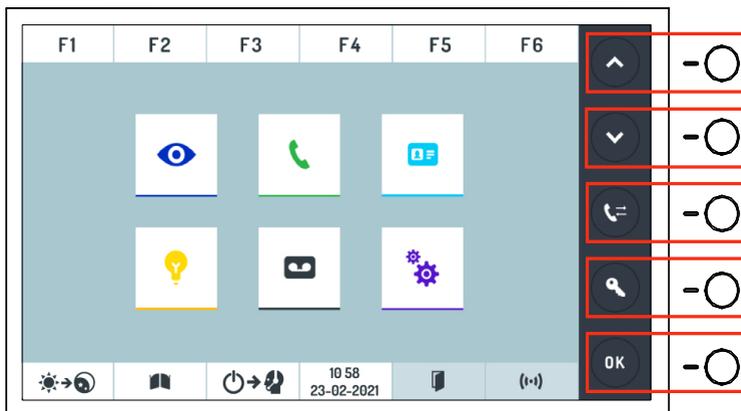
17 - Touche de commutation JOUR/NUIT

2.1 AFFICHEUR

La centrale est pourvue d'un afficheur tactile capacitif couleur TFT-LCD de 10" (Wide Angle). L'afficheur de la centrale est rétro-éclairé avec une temporisation de 60s. L'éclairage est activé en cas de pression sur n'importe quel endroit de l'afficheur ou de réception d'un appel ou d'un signal d'alarme.

2.2 CLAVIER

Le clavier est entièrement tactile et comprend des touches pour la saisie des codes d'appel des postes internes, des codes spéciaux, des codes des postes d'appel pour l'ouverture de porte et la recherche/saisie des noms des utilisateurs. La centrale dispose aussi de 5 touches physiques latérales qui permettent d'exécuter certaines fonctions. Pour une utilisation plus aisée et plus rapide de la centrale, la barre latérale droite de l'afficheur présente 5 touches numériques qui exécutent exactement les mêmes fonctions que celles des 5 touches latérales physiques. Les fonctions des différentes touches sont décrites en détail dans les paragraphes suivants.



2.3 SONNERIE

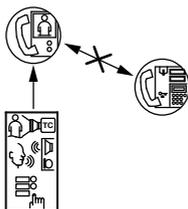
La sonnerie est du type électronique modulé et son volume peut être réglé comme décrit au paragraphe « volume de la sonnerie ».

3. TYPES D'UTILISATION

La façon d'opérer de la centrale dépend de sa configuration au moment de l'installation et de son état de fonctionnement. Les différentes façons d'opérer de la centrale sont décrites par la suite.

3.1 CENTRALE ÉTEINTE

Quand la centrale est éteinte, elle se comporte comme si elle n'était pas présente dans le système. Les appels provenant des postes d'appel principaux rejoignent directement les postes internes. Les appels provenant des postes internes et adressés à la centrale sont perdus.

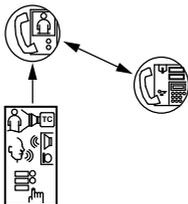


3.2 CENTRALE ALLUMÉE

Quand la centrale est allumée, elle reprend son mode de fonctionnement JOUR ou NUIT configuré avant.

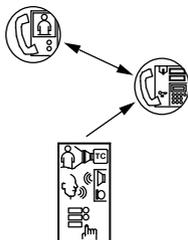
3.3 SERVICE NUIT

Dans cette condition, le service de conciergerie est exclu et les appels provenant des postes principaux sont envoyés directement aux postes internes. La centrale peut recevoir des appels des postes internes; s'il n'y a pas de réponse, ces appels sont sauvés dans la mémoire. La centrale peut appeler n'importe quel poste interne.



3.4 SERVICE JOUR

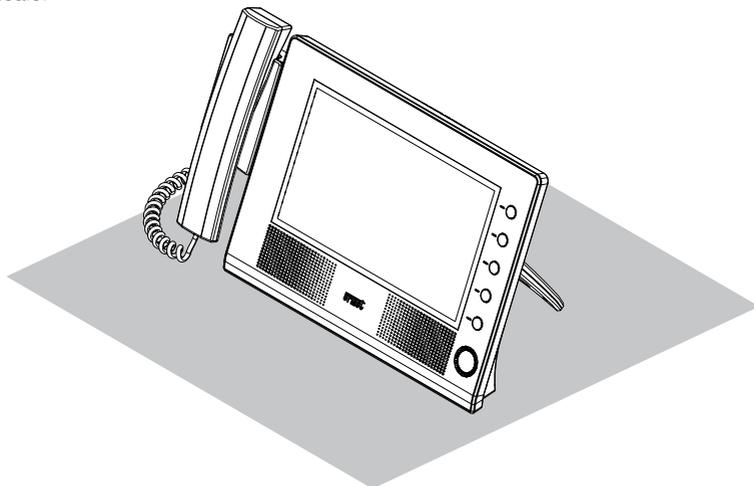
Dans cette condition, le service de conciergerie est actif et la centrale intercepte les appels provenant des postes d'appel principaux adressés aux postes internes. La centrale peut recevoir des appels des postes internes; s'il n'y a pas de réponse, ces appels sont sauvés dans la mémoire (jusqu'à 50). La centrale peut appeler n'importe quel poste interne.



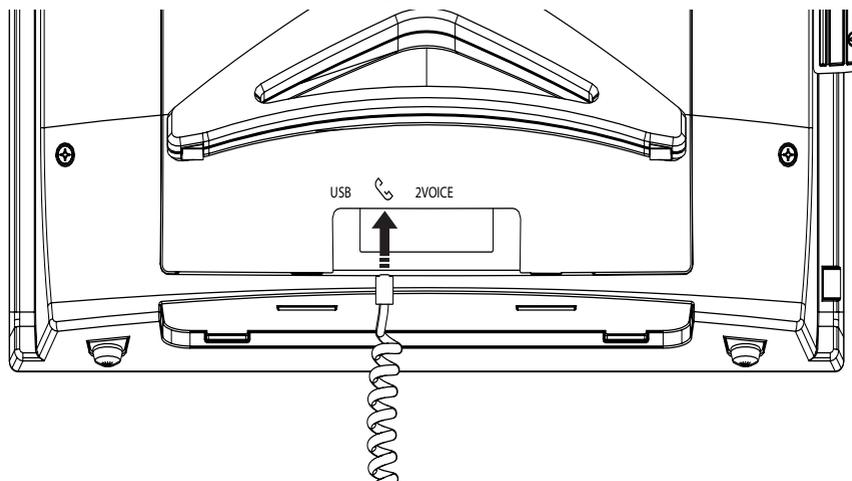
4. INSTALLATION

4.1 INSTALLATION CENTRALE

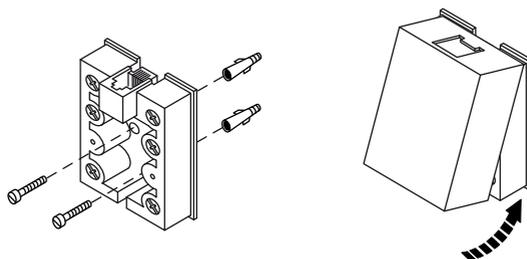
La centrale sort de l'usine prête pour l'installation sur table, avec le support approprié qui en garantit une inclinaison idéale.



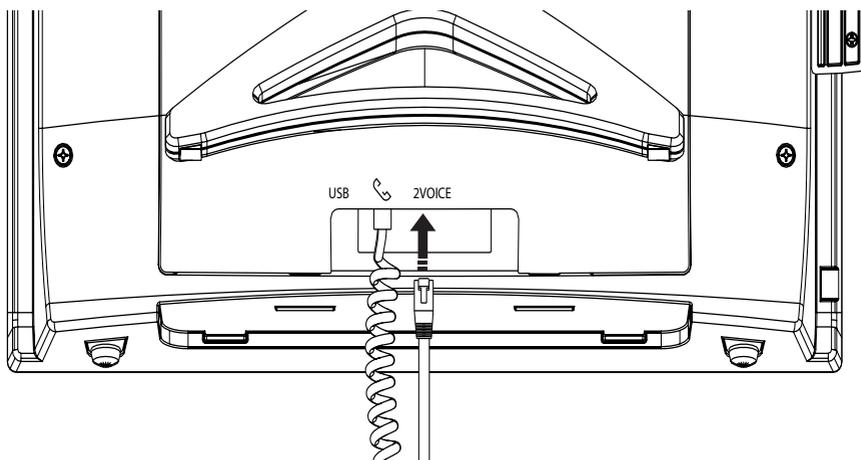
Brancher le câble RJ11 du combiné sur le port  situé à l'arrière de la centrale.



La boîte de connexion doit être fixée à la paroi avec le ruban adhésif double-face livré ou avec des vis et des chevilles.



Après avoir réalisé les raccordements sur la boîte de connexion, brancher le câble d'alimentation sur le port 2VOICE de la centrale, situé à l'arrière di dispositif ; ensuite, brancher l'autre extrémité du câble sur la boîte de connexion.



4.2 DESCRIPTION DES BORNES DE LA BOÎTE DE CONNEXION

⊘]	LINE	connexion au système 2Voice
⊘]	POWER	raccordement à l'alimentation fournie
⊘ S+ }	}	signal de répétition d'appel
⊘ S- }		

5. MODE D'EMPLOI

5.1 ALLUMAGE ET EXTINCTION

Cas 1: centrale sans mot de passe d'accès.

Pour allumer la centrale, appuyer sur la touche de mise sous tension (1). L'afficheur montrera l'écran suivant :



Au bout de 2 secondes, la centrale se mettra en service dans le mode de fonctionnement qui était activé avant la dernière mise hors tension. Si la centrale est en mode de fonctionnement JOUR, la LED de la touche de mise sous tension (1) s'allumera en vert ; si la centrale est en mode NUIT, la LED de la touche de mise sous tension (1) s'allumera en bleu.

Pour éteindre l'afficheur de la centrale, maintenir la touche de mise sous tension (1) enfoncée pendant plus de 3 secondes.

Cas 2: centrale avec mot de passe d'accès.

Pour allumer la centrale, appuyer sur la touche de mise sous tension (1). L'afficheur montrera l'écran suivant:



Après 2 secondes, l'écran affiche:



Saisir le mot de passe d'accès, programmé par l'installateur, et appuyer sur la touche **OK** pour valider. La centrale entre en service dans le mode précédent à son extinction.

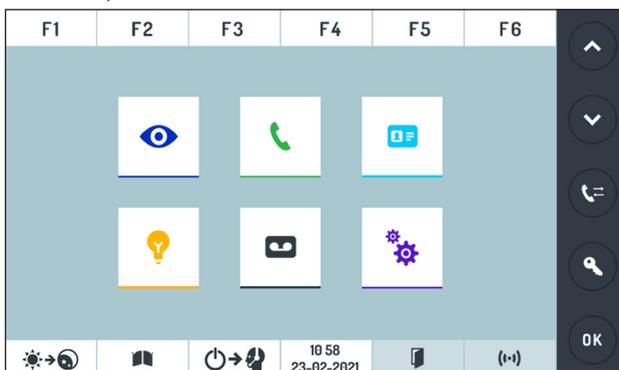
Si la centrale est en mode de fonctionnement JOUR, la LED de la touche de mise sous tension (1) s'allumera en vert ; si la centrale est en mode NUIT, la LED de la touche de mise sous tension (1) s'allumera en bleu.

En cas de saisie d'un mot de passe incorrect, le message « Mauvais mot de passe ! » s'affichera.

Si aucun mot de passe n'est saisi dans la minute qui suit la mise sous tension, l'afficheur de la centrale s'éteindra.

5.2 PAGE D'ACCUEIL

Depuis la page d'accueil, il est possible d'accéder aux différentes fonctions de la centrale.



Activation automatique sur les postes d'appel principaux



Appel vers un poste interne par code



Répertoire des noms et appel d'un utilisateur



Gestion des codes pour services spéciaux (si l'installation comporte un dispositif Réf. 1083/80)



Registre des appels perdus par des postes internes



Paramètres de la centrale

5.3 COMMUTATION JOUR / NUIT

La commutation entre les modes de fonctionnement JOUR et NUIT s'effectue en appuyant sur la touche de commutation JOUR ☀️➡️🌙 / NUIT 🌙➡️☀️ de l'afficheur.

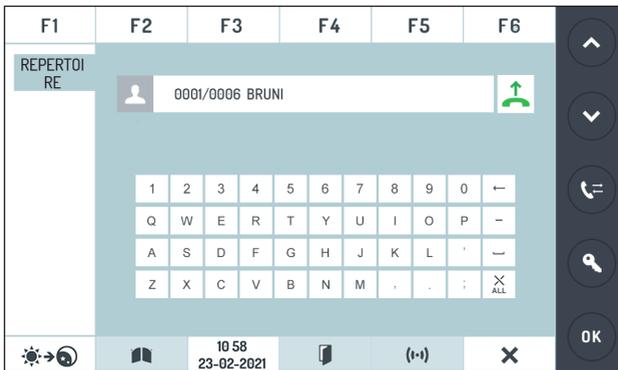
En mode de fonctionnement JOUR, la LED de la touche de mise sous tension (1) est allumée en vert et la touche de commutation affichera l'icône ☀️➡️🌙 ; en mode NUIT, la LED de la touche de mise sous tension (1) est allumée en bleu et la touche de commutation affichera l'icône 🌙➡️☀️.

5.4 ÉTAT DE REPOS

Au repos, l'afficheur est éteint. Appuyer sur n'importe quel endroit de l'afficheur pour revenir à la page d'accueil.

5.5 AFFICHAGE DU RÉPERTOIRE DES NOMS ET APPEL D'UN UTILISATEUR

Appuyer sur la touche  dans la page d'accueil pour afficher l'écran suivant :



où:

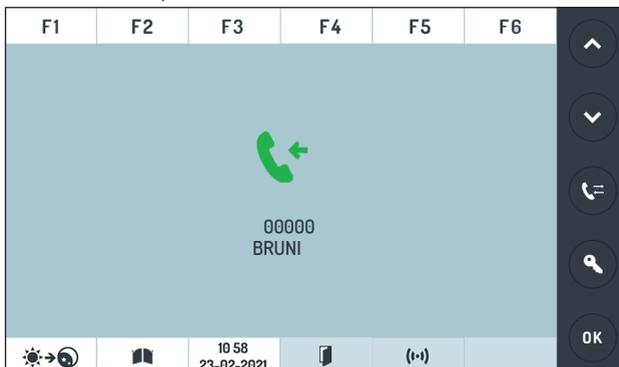
- 0001:** index progressif du nom sélectionné
- 0006:** nombre total de noms inclus dans le répertoire
- BRUNI:** nom utilisateur

La recherche d'un nom peut s'effectuer en faisant défiler la liste à l'aide des touches  ou  ou bien en appuyant sur une touche du clavier alphanumérique pour atteindre le premier utilisateur dont le nom commence par la lettre sélectionnée (par exemple, pour rechercher le nom ROSSI, accéder au répertoire, appuyer sur la touche « R » et rechercher l'utilisateur à l'aide des touches  ou ).

Pour appeler l'utilisateur sélectionné, décrocher le combiné et appuyer sur la touche .

5.6 APPEL PROVENANT DES POSTES INTERNES

Lors d'un appel en provenance d'un poste interne, la centrale sonne et l'écran suivant s'affiche :



où:

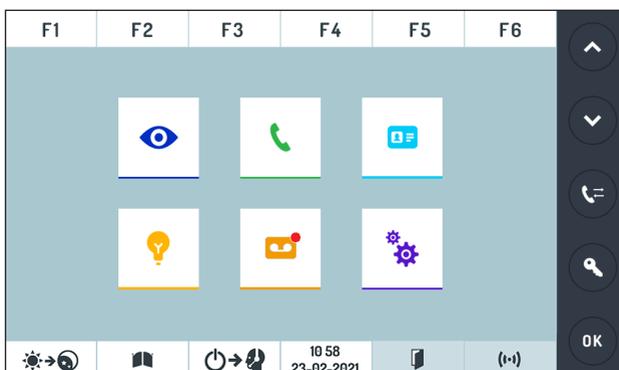
-  : Icône d'appel en cours (indique que la centrale n'a pas encore répondu à l'appel)
- 00000**: Code physique de provenance de l'appel (LNNNN* - en cas de code logique)
(* **NNNN** indique le code logique (à 4 ou 6 chiffres) attribué au poste interne.)
- BRUNI**: Nom de l'appelant

Le standardiste peut répondre à l'appel en décrochant le combiné; s'il ne répond pas dans 10 secondes, la signalisation est sauvée dans la mémoire des appels (50 au max.).

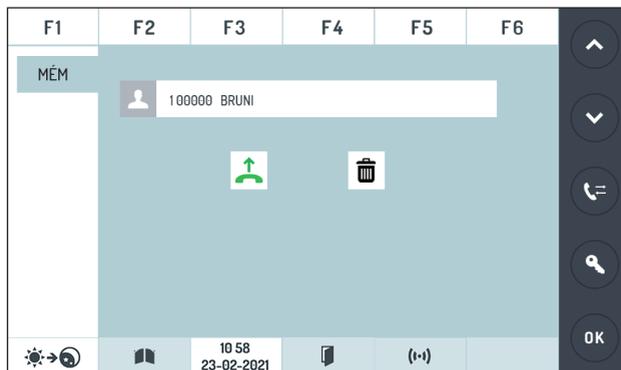
En répondant à l'appel, l'icône  s'affichera pour indiquer que la communication avec le poste interne a bien été établie.

5.7 APPELS MÉMORISÉS PROVENANT DES POSTES INTERNES

Si au moins un appel est mémorisé dans le registre des appels perdus, la touche pour accéder à ce registre depuis la page d'accueil changera de couleur et un point rouge apparaîtra pour symboliser la notification.



Appuyer sur la touche  pour afficher l'écran suivant :



où:
1: Numéro progressif d'appel mémorisé
00000: Code physique de provenance de l'appel (LNNNN* - en cas de code logique)
(*) **NNNN** indique le code logique (à 4 ou 6 chiffres) attribué au poste interne.

BRUNI: Nom de l'appelant

Les touches  ou  permettent de faire défiler la liste des appels perdus (nombre total des appels mémorisés : 50).

 Quand la mémoire est pleine, on ne peut pas ajouter d'autres appels dans la mémoire.

Après avoir sélectionné in appel mémorisé, il est possible de contacter l'utilisateur en décrochant le combiné et en appuyant sur la touche .

Dans ce cas, le signalement sera automatiquement effacé de la mémoire, le symbole de notification ne sera plus visible dans la page d'accueil et la touche du registre des appels perdus reviendra à son état par défaut .

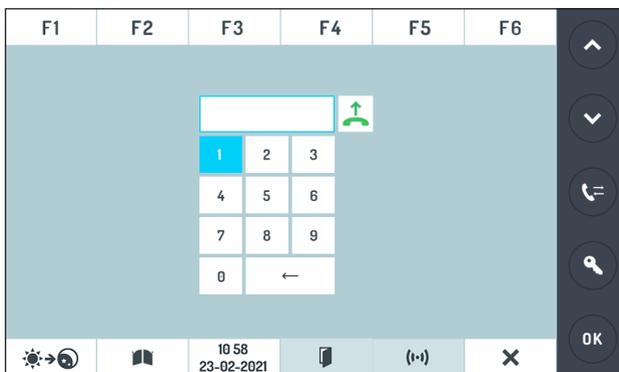
Pour effacer un signalement d'appel manuellement, le sélectionner à l'aide des touches  ou , puis appuyer sur la touche . L'écran suivant s'affichera :



Appuyer sur la touche **OUI** pour supprimer le signalement d'alarme.

5.8 APPEL D'UN POSTE INTERNE AVEC CODE

Appuyer sur la touche  dans la page d'accueil pour effectuer un appel vers un poste interne. L'écran suivant s'affichera :

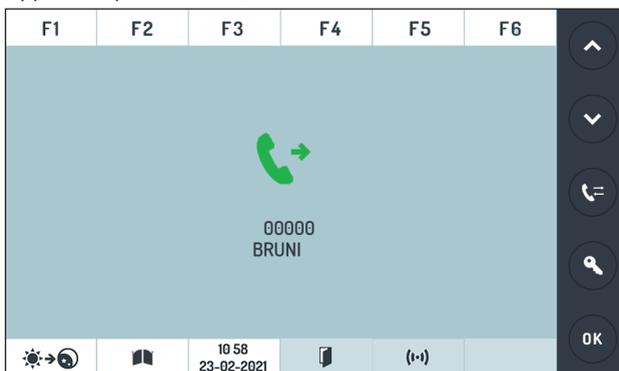


Saisir le code physique ou logique d'un poste interne à l'aide du clavier.

 Les 0 au début d'un code peuvent être omis.

Décrocher le combiné et appuyer sur la touche  pour acheminer l'appel.

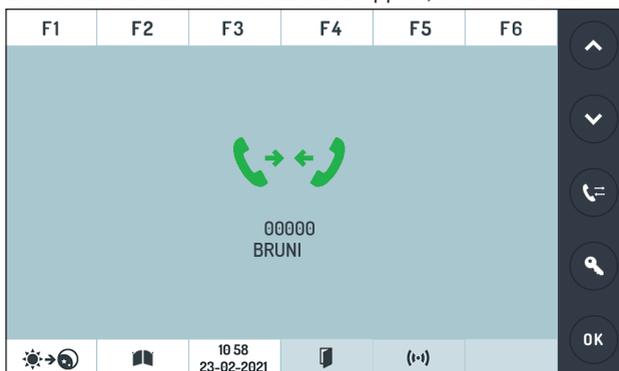
Après avoir envoyé l'appel à un poste interne, l'écran affiche:



où:
00000: Code physique de l'utilisateur appelé (LNNNN* - en cas de code logique)
(* **NNNN** indique le code logique (à 4 ou 6 chiffres) attribué au poste interne.

BRUNI: Nom de l'utilisateur appelé

Quand la centrale est en communication avec l'utilisateur appelé, l'écran affiche::



où:
00000: Code physique de l'utilisateur appelé (LNNNN* - en cas de code logique)
(* **NNNN** indique le code logique (à 4 ou 6 chiffres) attribué au poste interne.

BRUNI: Nom de l'utilisateur appelé

SIGNAL D'OCCUPATION

Lorsque la centrale effectue un appel et que le système est occupé, l'écran suivant s'affichera pendant 2 secondes :



5.9 APPEL PROVENANT D'UN POSTE PRINCIPAL

Pendant le service de gardien en mode de fonctionnement JOUR (interception des appels en provenance des postes principaux et leur éventuel acheminement vers les postes internes), dès que la centrale reçoit un appel en provenance d'un poste d'appel principal, elle sonne et l'écran suivant s'affiche :



L'image de l'appelant apparaît sur l'afficheur.

00: Numéro du poste d'appel principal (00÷03)

 : Pictogramme illustrant l'état de communication, qui peut être :

 Lorsque la centrale n'a pas encore répondu à l'appel

 Lorsque la centrale est en communication avec le poste d'appel

 Lorsque la centrale a acheminé l'appel vers le poste interne

 Lorsque la centrale est en communication avec un poste interne

 Lorsque la centrale a mis le poste d'appel principal en communication avec un poste interne.

00000: Code physique de l'utilisateur appelé

BRUNI: Nom de l'utilisateur appelé

 : Touche permettant de modifier les paramètres vidéo suivants :

- Luminosité 

- Contraste 

- Couleur 

 : Touche permettant d'agrandir ou de réduire l'image, en modifiant le format d'affichage de 4:3 à 16:9.

 : Touche permettant d'afficher les éventuelles caméras supplémentaires raccordées au poste principal.

Après avoir répondu à un appel depuis un poste principal, l'écran suivant s'affichera :



À partir de cette condition, l'opérateur/opératrice pourra :

- contacter l'utilisateur appelé en appuyant sur la touche  ;
- contacter les utilisateurs en appuyant sur la touche  et en saisissant le code physique ou logique, puis en appuyant sur la touche  ;
- contacter les utilisateurs en appuyant sur la touche  et en sélectionnant un nom inclus dans le répertoire, puis en appuyant sur la touche .

Une fois en contact avec un utilisateur, l'opérateur/opératrice pourra :

- revenir à la communication avec le poste d'appel, en appuyant sur la touche .

 À partir de cette condition, la centrale peut revenir à la communication avec l'utilisateur, en appuyant sur la touche .

- mettre le poste d'appel en communication avec l'utilisateur, en appuyant sur la touche .

 À partir de cette dernière condition, la centrale ne peut revenir à la communication avec le poste d'appel ou l'utilisateur.

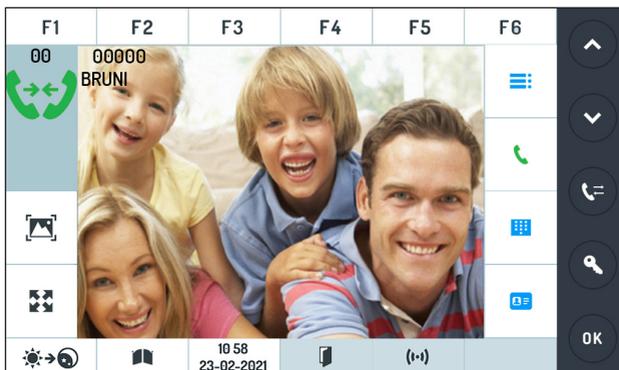
5.10 FONCTIONS D'OUVRE-PORTE

La centrale permet d'ouvrir à tout moment n'importe quelle porte d'accès piétons/véhicules, associée au poste d'appel principal ou secondaire.

OUVERTURE DES PORTES PRINCIPALES D'ACCÈS PIÉTONS/VÉHICULES

Les 2 conditions suivantes sont possibles:

1) À la suite d'un appel provenant d'un poste d'appel principal:

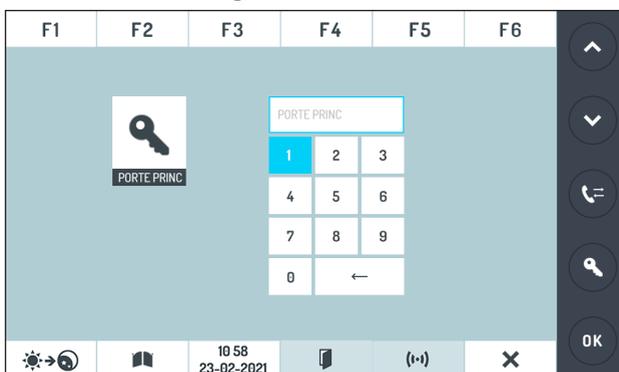


Quand la centrale est en service de conciergerie en mode JOUR et en communication avec un poste d'appel principal, il faut:

- appuyer sur la touche  pour ouvrir la porte d'accès piétons du principal d'où provient l'appel ;
- appuyer sur la touche  pour ouvrir d'accès véhicules du poste principal d'où provient l'appel.

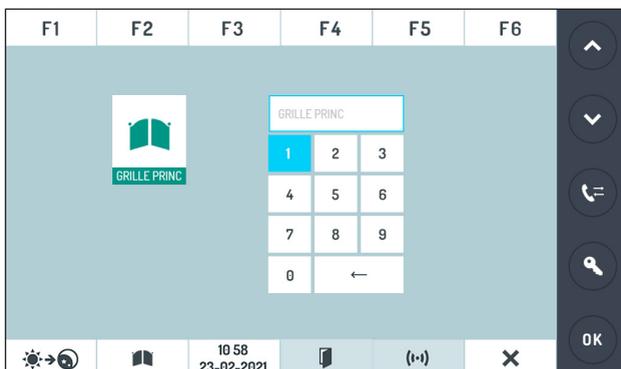
2) À n'importe quel autre moment:

Lorsque la centrale N'EST PAS en communication, pour ouvrir la porte d'accès piétons d'un poste d'appel principal, il suffira d'appuyer sur la touche . L'afficheur montrera les informations suivantes :



saisir le numéro du poste d'appel principal (0÷3) et appuyer sur la touche  pour ouvrir la porte.

Lorsque la centrale N'EST PAS en communication, pour ouvrir la porte d'accès véhicules d'un poste d'appel principal, il suffira d'appuyer sur la touche . L'afficheur montrera les informations suivantes :



saisir le numéro du poste d'appel principal (0÷3) et appuyer sur la touche  pour ouvrir l'accès.

OUVERTURE DES PORTES SECONDAIRES D'ACCÈS PIÉTONS/VÉHICULES

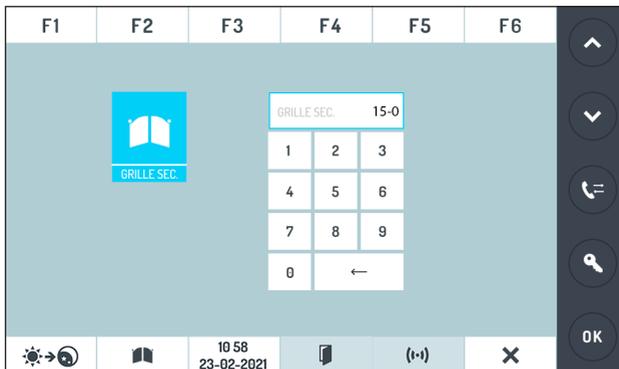
Lorsque la centrale N'EST PAS en communication, pour ouvrir la porte d'accès piétons d'un poste d'appel secondaire, il suffira di maintenir la touche  enfoncée pendant 4 secondes. L'afficheur montrera les informations suivantes :



saisir l'adresse de colonne correspondant au poste d'appel secondaire (00÷31), saisir le numéro du poste d'appel secondaire (0÷1) et appuyer sur la touche  pour ouvrir la porte d'accès piétons.

Dans cet exemple, l'ouverture a concerné la porte d'accès piétons raccordée au poste d'appel secondaire avec adresse de colonne 15 et numéro de poste d'appel secondaire 0.

Lorsque la centrale N'EST PAS en communication, pour ouvrir la porte d'accès véhicules d'un poste d'appel secondaire, il suffira de maintenir la touche  enfoncée pendant 4 secondes. L'afficheur montrera les informations suivantes :



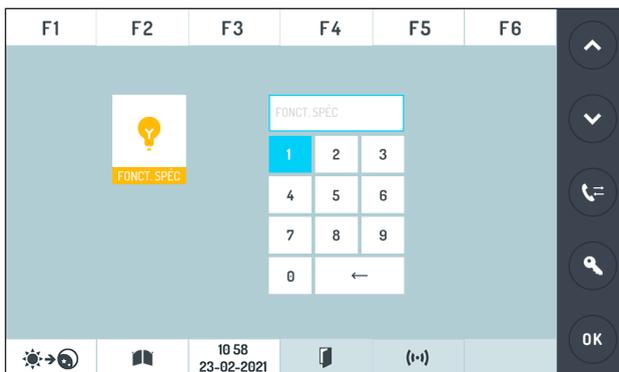
saisir l'adresse de colonne correspondant au poste d'appel secondaire (00÷31), saisir le numéro du poste d'appel secondaire (0÷1) et appuyer sur la touche  pour ouvrir la porte d'accès véhicules.

Dans cet exemple, l'ouverture a concerné la porte d'accès véhicules rattachée au poste d'appel secondaire avec adresse de colonne 15 et numéro de poste d'appel secondaire 0.

5.11 GESTION DES CODES POUR SERVICES SPÉCIAUX

La centrale est habilitée à la gestion d'actionneurs électriques avec les décodages pour services spéciaux Réf. 1083/80.

Dans la page d'accueil, appuyer sur la touche , l'écran suivant s'affichera :



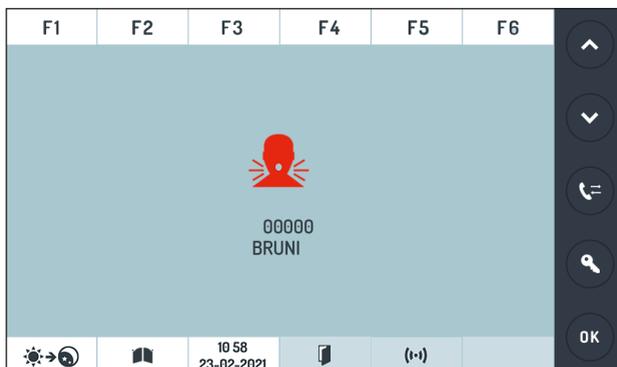
saisir le code spécial de l'actionneur (1 ÷ 255) et appuyer sur la touche  pour confirmer.

Après avoir appuyé sur la touche , l'afficheur reviendra à la page d'accueil.

En alternative, il est possible de programmer les touches de fonctions (F1 ÷ F6) pour le pilotage direct de décodages spéciaux (voir le chapitre « **Configuration** » au paragraphe « **Touches de fonctions** »).

5.12 ALARME PANIQUE

Durant le service de conciergerie en mode de fonctionnement JOUR ou NUIT, lorsque la centrale reçoit une signalisation d'alarme panique, elle sonne et la page-écran suivante apparaît sur l'écran :



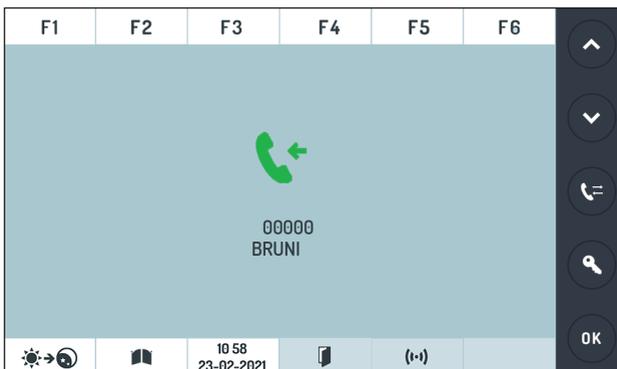
où :

 : Icône d'alarme panique envoyée depuis un poste interne (indique que le standard n'a pas encore répondu à l'appel)

00000: Code physique d'où l'appel est arrivé (LNNNN* - en cas de code logique)
(*) NNNN indique le code logique (à 4 ou 6 chiffres) attribué au poste interne.

BRUNI: Nom de l'appelant

Si on soulève le combiné, on répond à la signalisation et un appel est envoyé au poste interne qui a produit l'alarme. L'icône suivante apparaît sur l'écran pour indiquer que l'appel a été lancé :



Quand on entre en dialogue avec le poste interne, l'icône suivante  apparaît sur l'écran.

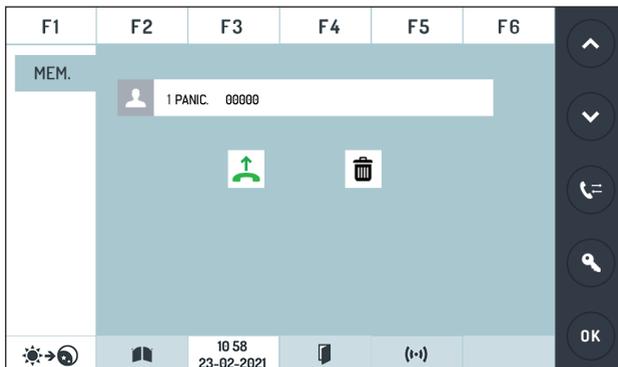
Si le standardiste ne répond pas dans les 10 secondes à compter de l'arrivée de l'alarme panique, la signalisation est archivée dans la mémoire des appels (50 max) et le standard continue à sonner pendant encore 20 secondes ou bien tant que le combiné n'est pas soulevé.

Dans la page d'accueil, la touche pour accéder au registre des appels manqués change de couleur et un point rouge apparaît comme symbole de notification.

Appuyer sur la touche



pour accéder au registre des appels manqués et afficher la page-écran suivante :



où :

1: Numéro progressif d'appel en mémoire

PANIC.: Signalisation d'alarme panique envoyée depuis un poste interne.

00000: Code physique d'où l'appel est arrivé (LNNNN* - en cas de code logique)
() NNNN indique le code logique (à 4 ou 6 chiffres) attribué au poste interne.*

Après avoir sélectionné la signalisation de panique présente en mémoire, il est possible de contacter l'utilisateur en soulevant le combiné et en appuyant sur la touche .

Dans ce cas, la signalisation est automatiquement effacée de la mémoire, le symbole de notification ne sera plus visible dans la page d'accueil et la touche registre appels manqués repasse à l'état de défaut .

Si une signalisation d'alarme panique est envoyée quand le standard est occupé dans une conversation avec un poste interne ou avec le poste d'appel, la signalisation est directement archivée dans la mémoire des appels manqués.

5.13 INDICATIONS D'ENTRÉES OUVERTES

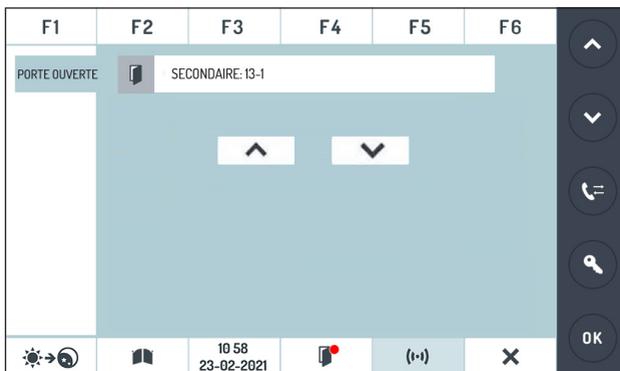
La centrale est pourvue d'une touche  permettant d'accéder à la liste des portes restées ouvertes. Toute porte ouverte est signalée par l'affichage d'un point rouge en tant que notification sur la touche. Cette fonction concerne l'état de la borne SP des postes d'appel et elle requiert un capteur de porte ouverte.

Les états fonctionnels suivants sont possibles:

 : toutes les entrées principales et secondaires sont fermées ;

 : la porte est restée ouverte sur une ou plusieurs entrées principales ou secondaires. La condition de porte ouverte n'est signalée par les postes d'appel que si elle persiste pendant au moins 30 secondes.

En présence de l'icône rouge de notification, en appuyant sur la touche  , il sera possible d'accéder à la liste des portes restées ouvertes :



Dans cet exemple, le signalement indique que la porte du poste d'appel secondaire avec adresse de colonne 13 et numéro de poste d'appel secondaire 1, est ouverte.

En appuyant sur les touches  /  ou  /  on peut faire défiler la liste des portes ouvertes.

5.14 FONCTION D'AUTO-INSERTION

La centrale peut effectuer l'activation automatique sur les postes d'appel principaux. Cela signifie que le standardiste peut établir une connexion vidéo (et audio, si nécessaire) avec un poste d'appel principal même si personne ne l'a appelé depuis ce poste.

Pour ce faire, appuyer sur la touche  dans la page d'accueil ; l'image filmée par le poste d'appel principal 0 s'affichera.



 : Touche permettant d'afficher les éventuelles caméras supplémentaires du poste d'appel principal 0, suivi des autres postes d'appel principaux.

 : Touche permettant de modifier les paramètres vidéo suivants :

- Luminosité 

- Contraste 

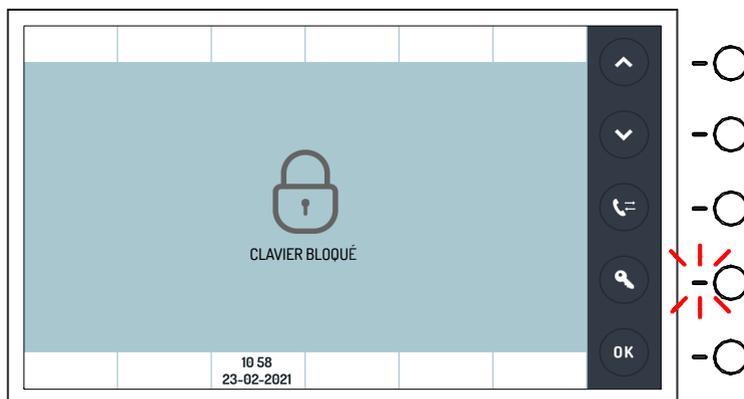
- Couleur 

 : Touche permettant d'agrandir ou de réduire l'image, en modifiant le format d'affichage de 4:3 à 16:9.

Si on veut aussi établir une communication audio avec le poste d'appel principal d'où proviennent les images affichées, décrocher le combiné, comme si la centrale avait été appelée.

5.15 ACTIVATION/DÉACTIVATION VERROUILLAGE CLAVIER

Si l'opérateur/opératrice doit s'absenter de son poste de travail, il/elle peut activer le verrouillage du clavier pour bloquer aussi bien l'afficheur que les touches physiques latérales. Maintenir la touche  enfoncée pendant 5 secondes ; la centrale émettra 2 bips sonores espacés de 3 secondes et l'écran suivant s'affichera :



Quand le clavier est verrouillé, la centrale n'exécute pas les commandes activées avec le clavier, y compris la commutation du service JOUR/NUIT et l'extinction. Pour désactiver le verrouillage du clavier, maintenir enfoncée la touche physique associée à la touche numérique  , jusqu'à afficher la page d'accueil.

 *La touche physique permettant de déverrouiller la centrale se met à clignoter pendant la condition de verrouillage du clavier.*

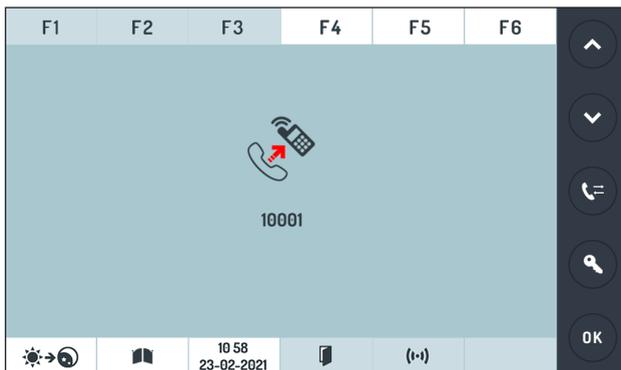
La condition de verrouillage du clavier se maintient même si la centrale est débranchée et ensuite branchée de nouveau.

5.16 FONCTION TRANSFERT D'APPEL VERS TÉLÉPHONE SANS FIL

Le service de réception des appels de la centrale peut être transféré temporairement (selon le mode JOUR/ NUIT) vers un téléphone sans fil connecté à une interface Réf. 1083/67 raccordée au système et configurée. Pour ce faire, appuyer sur la touche fonction F4 ou F5 ou F6.

 Les touches de fonctions F4, F5 et F6 devront être préalablement programmées (voir le chapitre « **Configuration** » au paragraphe « **Touche de fonctions** »).

L'écran affiche:



où:

10001 est le code physique de l'interface Réf. 1083/67 qui contrôle le transfert d'appel. Dans cette condition, depuis le téléphone raccordé à 1083/67 on peut répondre seulement aux appels provenant des postes internes. Si le mode de fonctionnement de la centrale au moment du transfert est « JOUR », depuis ce téléphone il est aussi possible de répondre aux appels provenant des postes d'appels principaux et ouvrir la porte. En tout cas, il n'est pas possible de transférer les appels vers les postes internes.

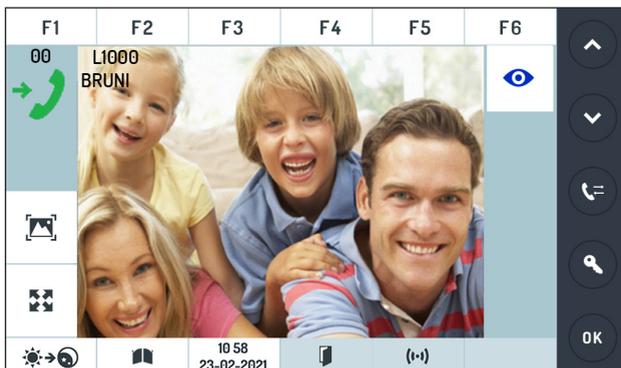
La fonction « transfert d'appel sur cordless » active, depuis la centrale il n'est possible que de désactiver la fonction, en appuyant de nouveau sur la même touche de fonction qui a activé le transfert.

5.17 AFFICHAGE DES CODES ET DES NOMS EN CAS DE CONFIGURATION AVEC CODES LOGIQUES

En cas de configuration avec codes logiques, dans toutes les pages-écran qui comprennent des codes utilisateurs, ceux-ci sont affichés avec leur code logique, précédé par "L.". Si le code ne peut pas être affiché, c'est leur code physique qui est affiché (donc sans le préfixe "L").

Par exemple, en cas de réception d'un appel provenant du poste principal 0 qui a appelé l'utilisateur de la colonne 14 avec dip switch configurés avec la valeur 123:

- si le code physique reçu 14123 correspond dans le répertoire de la centrale à l'utilisateur BRUNI avec code logique 1000, l'écran affiche:

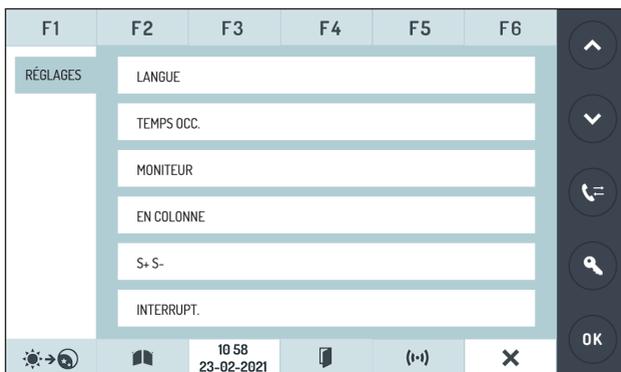


- si le code physique reçu 14123 NE correspond dans le répertoire de la centrale à aucun utilisateur, l'écran affiche:



6. CONFIGURATION

Pour accéder au menu de configuration, appuyer sur la touche  dans la page d'accueil ; l'écran suivant s'affichera :



Pour quitter le menu de configuration, appuyer sur la touche X. En tout cas, la centrale quittera la configuration au bout de 35 secondes d'inactivité.

Utiliser les touches  ou  pour faire défiler la liste des paramètres.

Après avoir sélectionné un paramètre pour afficher l'écran de configuration correspondant.

Appuyer sur la touche **X** pour revenir au menu de configuration après avoir sélectionné un paramètre.

Les paramètres inclus dans le menu de configuration sont illustrés ci-après.

6.1 LANGUE

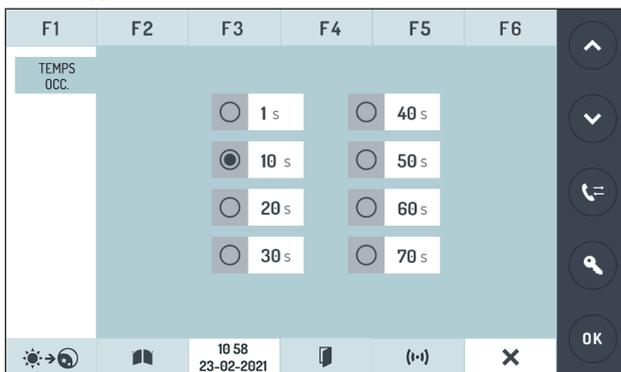
Dans cet écran, il est possible de sélectionner la langue de l'interface de la centrale.



Appuyer sur la langue souhaitée, puis sur la touche **OK** pour confirmer et revenir au menu de configuration.

6.2 TEMPS D'OCCUPATION

La valeur configurée dans cette page-écran détermine le temps garanti de communication, à partir du moment de la réponse à un appel.



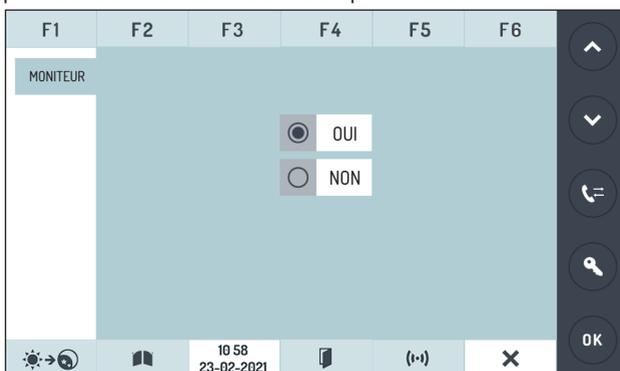
8 temps différents peuvent être configurés: 1s, 10s, 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 70s. Ce temps doit être le même que celui configuré dans les postes d'appel du système.

Pour modifier le temps de ligne occupée, appuyer sur l'encadré d'une des 8 durées.

Après avoir sélectionné le temps de ligne occupée, appuyer sur la touche **OK** pour valider et revenir au menu de configuration.

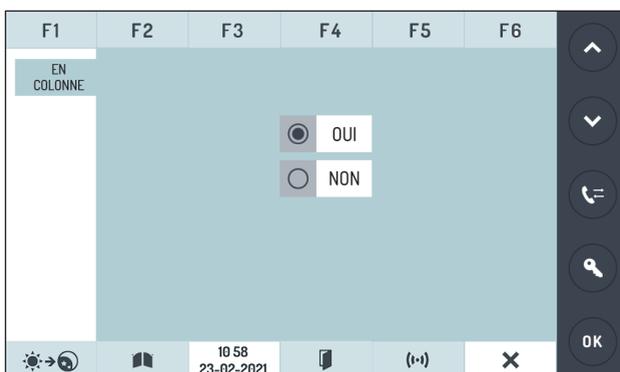
6.3 MONITEUR

Dans cet écran, il est possible d'habiliter/exclure la fonction d'activation automatique. Configurer le paramètre sur **NON** pour exclure la fonction ou sur **OUI** pour l'habiliter.



Pour configurer ce paramètre, appuyer sur l'encadré correspondant, puis sur la touche pour valider la sélection et revenir au menu de configuration.

6.4 CONFIGURATION DE L'INSTALLATION (SUR COLONNE)

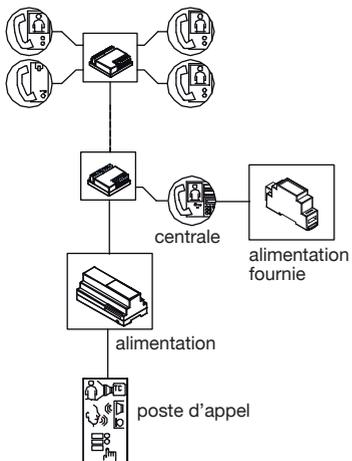


Ne configurer **OUI**, en appuyant sur l'encadré correspondant , que si la centrale fait partie d'une installation mono-colonne dans les cas suivants :

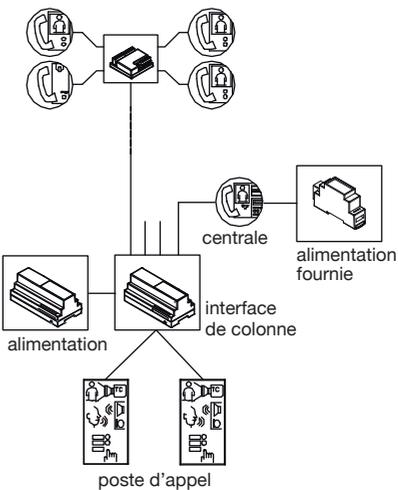
- 1) installation avec 0, 1, 2, 3 ou 4 postes principaux (avec l'éventuelle interface Réf. 1083/75), sans postes secondaires ni distributeurs de colonne Réf. 1083/53 ou interfaces de colonne Réf. 1083/50 ;
- 2) installation avec un seul distributeur de colonne Réf. 1083/53 ou une seule interface de colonne Réf. 1083/50 sans connexion LINE IN et avec 0, 1 ou 2 postes d'appel.

Appuyer sur la touche pour confirmer la sélection et revenir au menu de configuration.

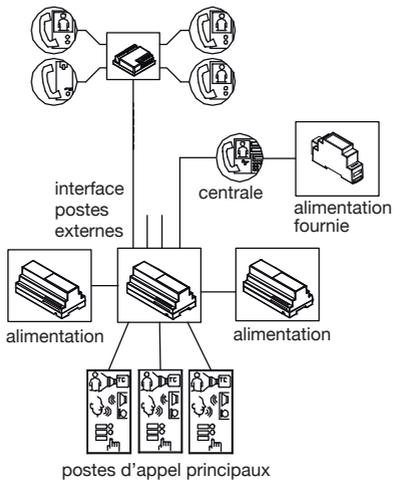
Configuration système en colonne = OUI



Configuration système en colonne = OUI

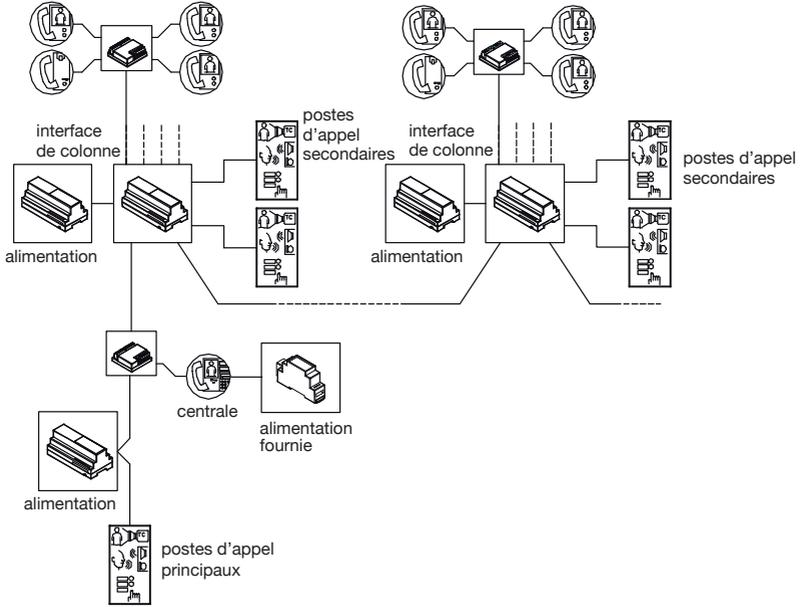


Configuration système en colonne = OUI

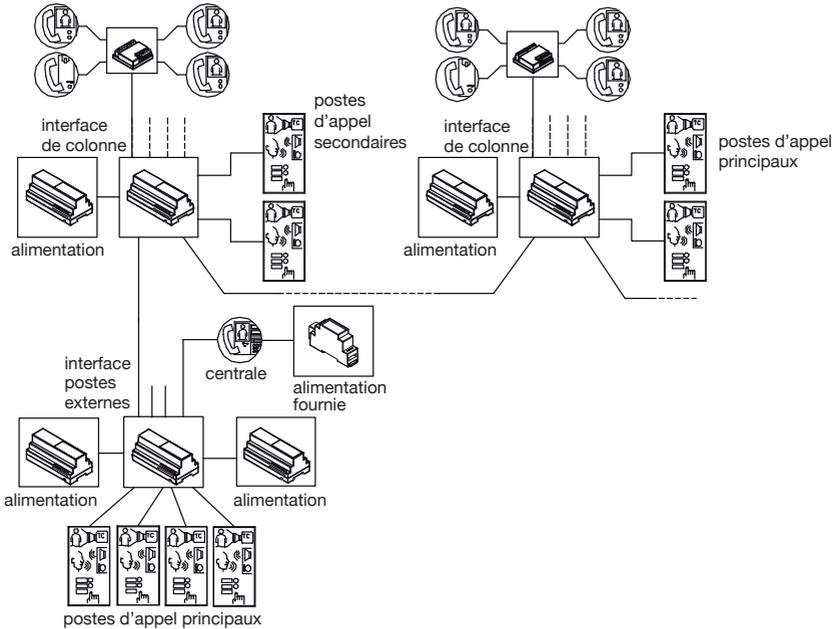


Dans les cas suivants, la configuration du système en colonne doit être définie sur NON.

Configuration système en colonne = NON

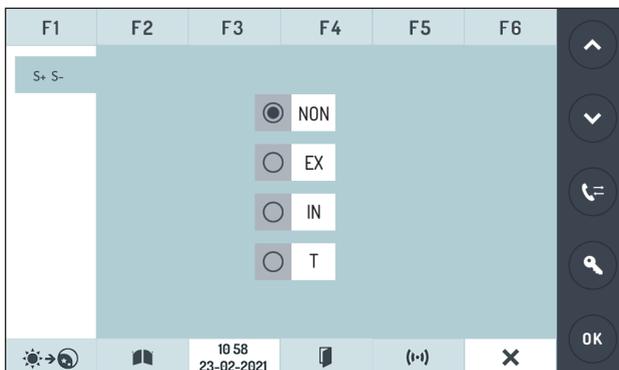


Configuration système en colonne = NON



6.5 RÉPÉTITION D'APPEL (S+, S-)

Dans cette page-écran il est possible de définir si la répétition de la sonnerie doit être activée ou non et si elle doit être activée seulement pour certains types d'appel; l'écran affiche:



Les valeurs qui peuvent être sélectionnées sont:

NON Répétition d'appel sur S+ e S- exclue

EX Répétition d'appel sur S+ e S- habilitée seulement pour les appels provenant des postes d'appel principaux

IN Répétition d'appel sur S+ e S- habilitée seulement pour les appels provenant des postes internes

T Répétition d'appel sur S+ e S- habilitée pour tous les appels

Appuyer sur l'encadré correspondant au mode de répétition d'appel à configurer.

Appuyez sur le bouton OK pour confirmer la sélection et revenir au menu de configuration.

6.6 INTERRUPTION DE COMMUNICATION (INTERRUPT.)

Dans cette page-écran il est possible de décider si habilitier ou non l'interruption d'un appel interphone ou une auto-insertion pendant le temps d'attente décrochage ou de communication garantie.

Lorsqu'un appel interphone ou une auto-insertion, avec ou sans audio, est en cours, la colonne concernée et, plus en général, les parties de système en état de ligne occupée, peuvent être interrompues ou pas par un appel provenant d'un poste d'appel, en fonction de la configuration de ce paramètre.

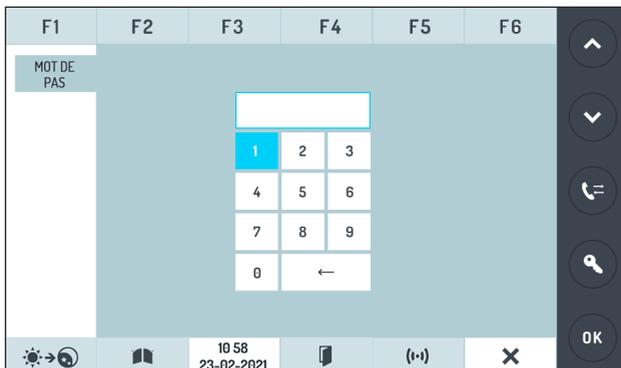


Pour configurer ce paramètre sur OUI, appuyer sur l'encadré correspondant, puis sur la touche OK pour confirmer la sélection et revenir au menu de configuration.

Cette valeur doit être la même que celle configurée dans les postes d'appel du système.

6.7 MOT DE PASSE D'ALLUMAGE

Dans cette page-écran il est possible de configurer le mot de passe nécessaire pour allumer la centrale.



Appuyer sur les touches du pavé numérique pour saisir le mot de passe. Le mot de passe peut être composé de 6 caractères numériques au maximum.

Si on ne désire pas protéger l'allumage de la centrale avec un mot de passe, il faut le configurer à 000000.

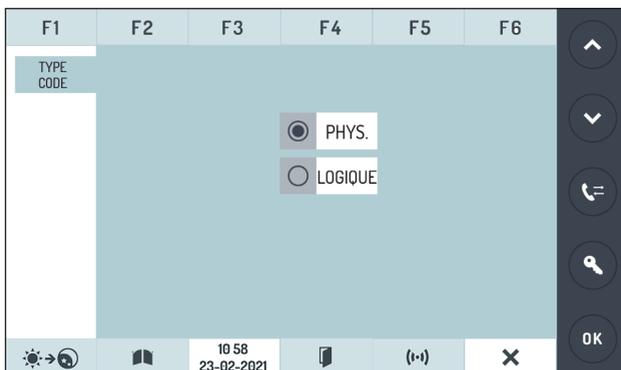
Une fois le mot de passe programmé, appuyer sur la touche **OK** pour confirmer la sélection et revenir au menu de configuration.

6.8 TYPES DE CODES UTILISATEUR

Dans cet écran, il est possible de programmer le type de code utilisateur (physique ou logique) à utiliser.

- Code physique : les utilisateurs ont chacun un code à 5 chiffres, ainsi constitué : **CCNNN**, où **CC** indique la colonne (00 à 31) et **NNN** indique le numéro de l'appartement (000 à 127)
- Code logique : les utilisateurs ont chacun un code à 1 à 4 chiffres, compris entre 1 et 9999 ou un code à 1 à 6 chiffres, compris entre 1 et 999999. Pour pouvoir utiliser les codes logiques, il est nécessaire de programmer des noms, en attribuant le code logique d'appel au code physique de l'appartement.

La centrale est programmée par défaut avec des codes utilisateurs du type physique.



Sélectionner le type de code utilisateur à afficher, en appuyant sur l'encadré correspondant , puis appuyer sur la touche **OK** pour confirmer la sélection et revenir au menu de configuration.

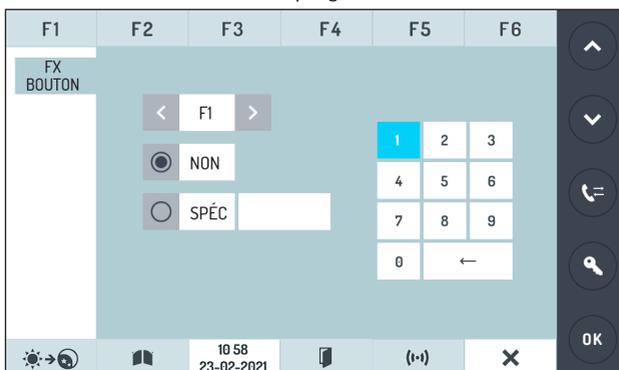
 Pour pouvoir utiliser des codes logiques, il faut que ceux-ci soient tous associés à des codes physiques dans le répertoire.

6.9 TOUCHES FONCTION

Sur la centrale il y a 6 touches fonction programmables (F1 ÷ F6). Les codes suivants peuvent être associés aux touches de fonction:

- un code spécial pour l'activation du décodage spécial Réf. 1083/80
- un code de transfert d'appel vers un téléphone raccordé à l'interface Réf. 1083/67

L'écran de configuration des touches de fonctions programmables est le suivant :



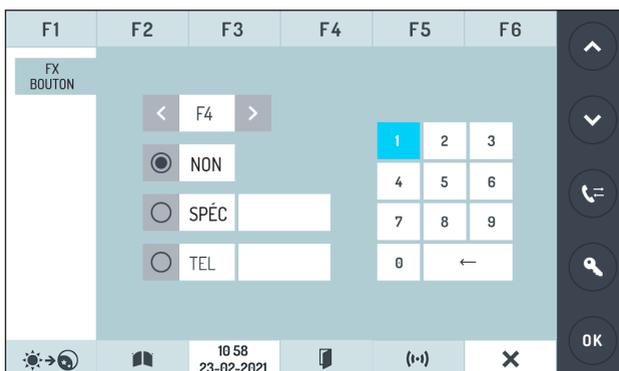
Appuyer sur la touche  pour sélectionner la touche de fonction à programmer.

En sélectionnant la valeur **NON**, aucune fonction spéciale ne sera attribuée à la touche. En sélectionnant la valeur **SPEC**, la fonction d'envoi de code spécial sera attribuée à la touche.

Appuyez sur sur le pavé numérique pour saisir le code spécial à associer à la touche (1 ÷ 255).

Appuyer sur la touche  pour valider et revenir au menu de configuration.

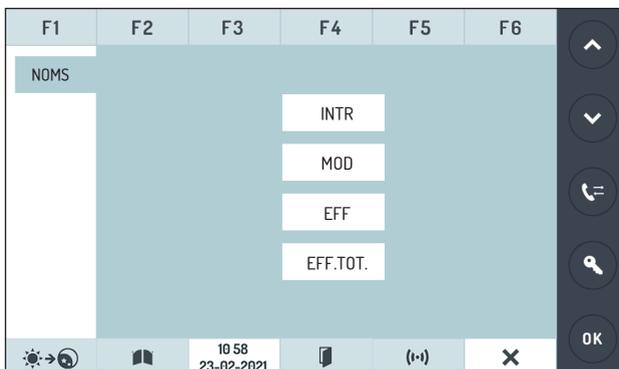
Uniquement pour les touches F4, F5 et F6, il est possible de sélectionner la valeur **TEL** pour attribuer la fonction de transfert d'appel à la touche.



Saisir le code physique concerné par le transfert, appuyer sur la touche  pour confirmer et revenir au menu de configuration.

6.10 GESTION DES NOMS

Dans cet écran, il est possible d'ajouter, modifier ou supprimer un utilisateur à partir du répertoire du dispositif.



- Pour ajouter un nom, appuyer sur la touche **INTR**.

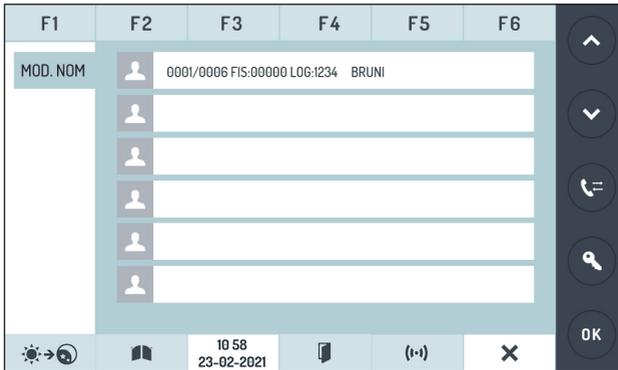


À l'aide du clavier alphanumérique, entrer le code physique, suivi de la touche **OK**, le code logique (il n'est pas demandé si le dispositif est programmé pour fonctionner avec des codes physiques) suivi de la touche **OK** et enfin, saisir le nom utilisateur, suivi de la touche **OK** pour confirmer.

Pendant la saisie des noms, les configurations suivantes ne sont pas acceptées par le système:

- 2 utilisateurs avec le même nom.
- En mode de fonctionnement avec code logique, entrer 2 utilisateurs avec un code physique différent et le même code logique.

- Pour modifier un nom, appuyer sur la touche **MOD**.

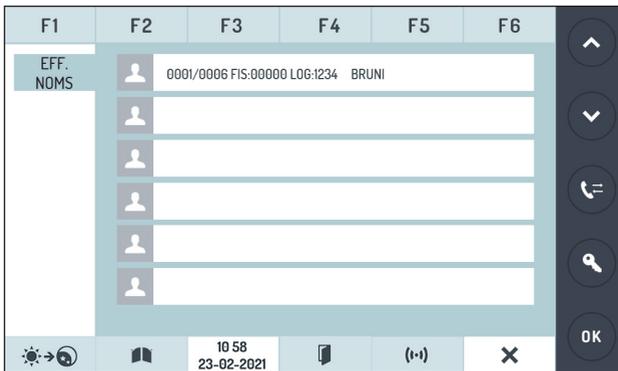


À l'aide des touches  ou  , faire défiler la liste et sélectionner le nom à modifier, en appuyant sur la touche  .

Continuer en suivant les mêmes modalités décrites pour la saisie des noms.

Une fois toutes les données saisies, appuyer sur la touche  pour confirmer les modifications ou appuyer sur  pour « annuler ».

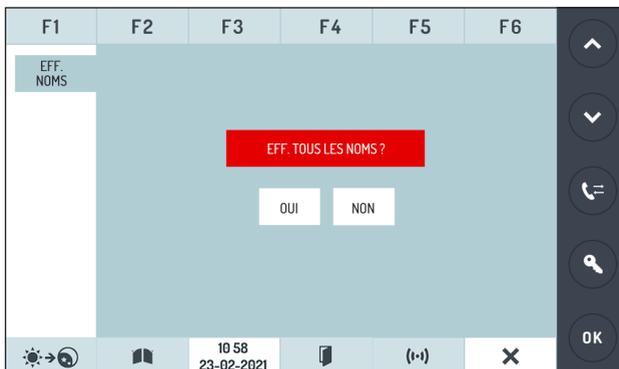
- Pour supprimer un nom, appuyer sur la touche **EFF**.



À l'aide des touches  ou  , faire défiler la liste et sélectionner le nom à supprimer, puis appuyer sur la touche  .

Après une demande de confirmation, le nom sera supprimé.

- Pour supprimer toute la liste mémorisée, appuyer sur la touche **EFF. TOT.** ; l'écran suivant de suppression des noms s'affichera :

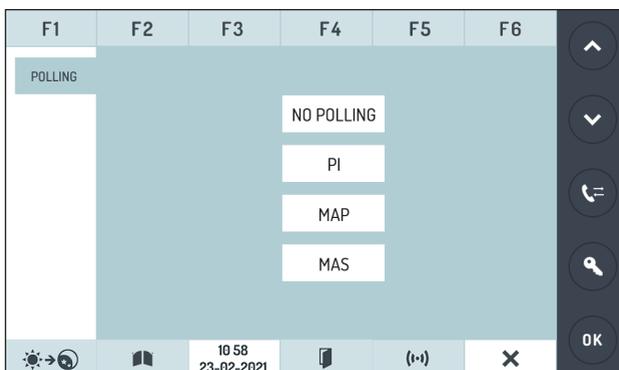


Appuyer sur la touche **OUI** pour supprimer la liste complète des noms inclus dans le répertoire ou appuyer sur la touche **NON** pour annuler l'opération et revenir à l'écran de départ.

 *L'effacement de la liste ne comporte pas l'effacement de la configuration.*

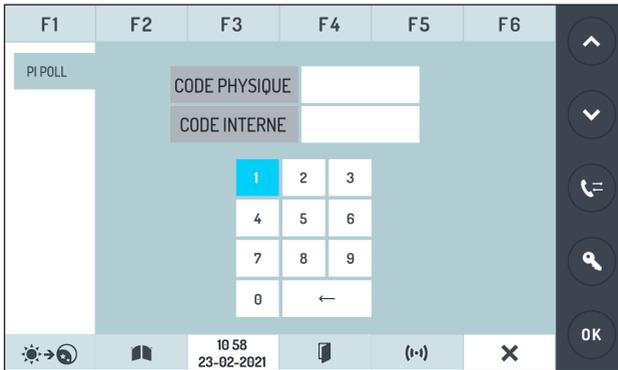
6.11 SERVICES DE DIAGNOSTIC (POLLING)

Cette page-écran permet d'interroger les postes internes (PI), les postes d'appel principaux (MAP) et les postes d'appel secondaires (MAS) présents dans le système:

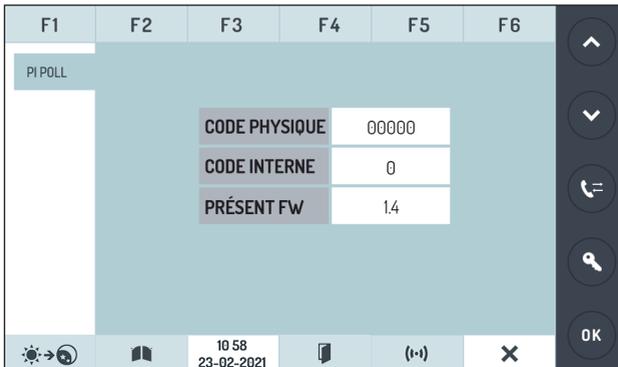


- En sélectionnant **NO POLLING**, aucune interrogation ne sera effectuée et le dispositif reviendra au menu de configuration.

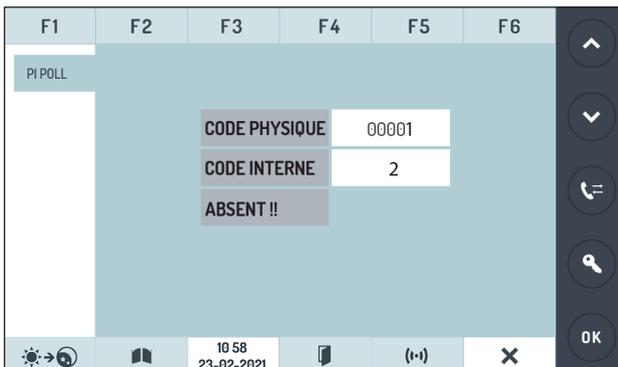
- En sélectionnant **PI**, l'écran suivant s'affichera :



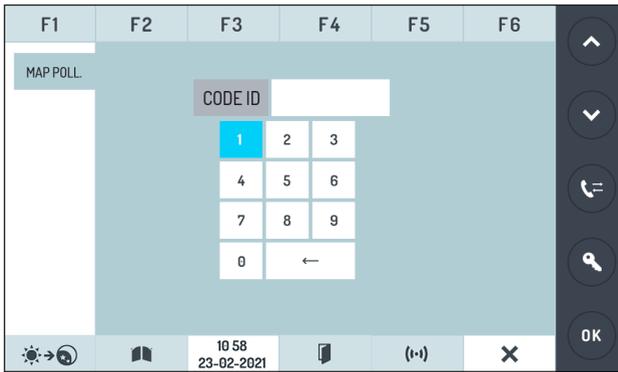
Saisir le code physique du poste interne, appuyer sur la touche **OK** , saisir le code interne et appuyer sur la touche **OK** pour interroger le dispositif ; au bout de quelques secondes, l'état du dispositif, avec sa version FW, s'affichera à l'écran :



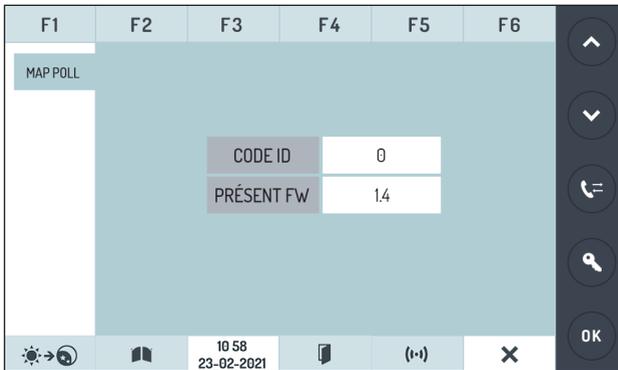
si l'installation ne comporte pas de poste interne avec le code physique ou le code interne saisis, le dispositif affichera l'écran suivant :



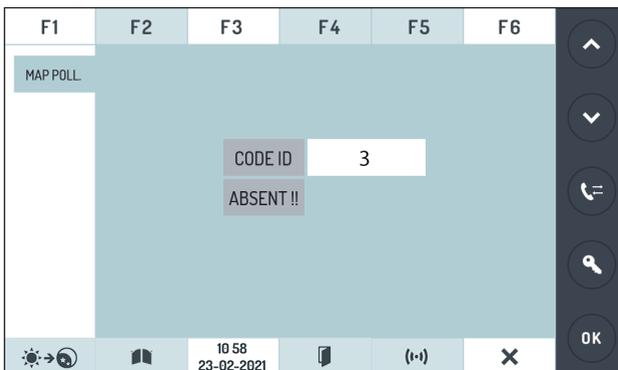
- En sélectionnant **MAP**, l'écran suivant s'affichera :



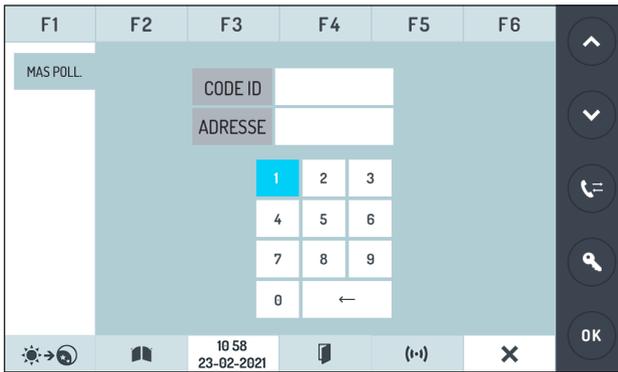
Saisir le numéro du poste d'appel principal (0÷3) et appuyer sur la touche **OK** pour interroger le dispositif; au bout de quelques secondes, l'état du dispositif, avec sa version FW, s'affichera à l'écran :



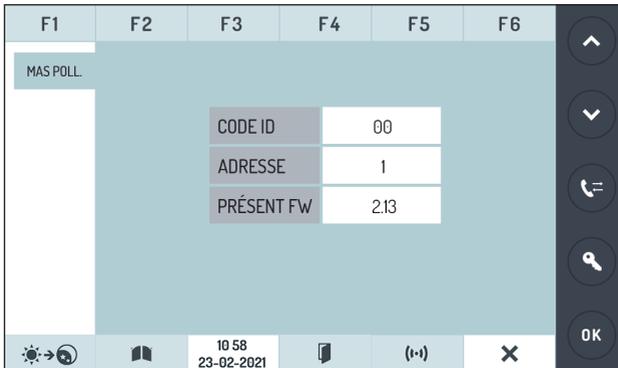
si l'installation ne comporte pas de poste d'appel principal avec le code ID saisi, le dispositif affichera l'écran suivant :



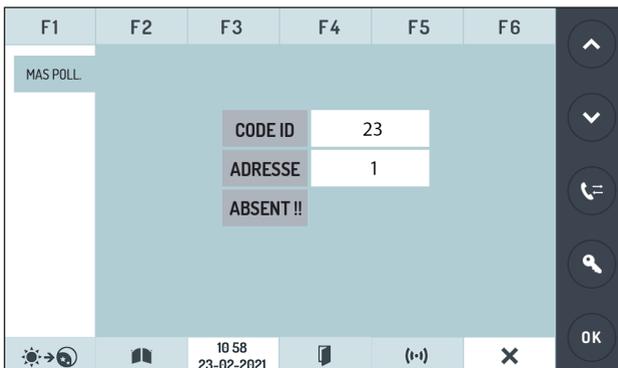
- En sélectionnant **MAS**, l'écran suivant s'affichera :



Saisir l'adresse de la colonne d'appartenance du poste d'appel secondaire (0÷31) et appuyer sur la touche **OK** , saisir le numéro du poste d'appel secondaire (0÷1) et appuyer sur la touche **OK** pour interroger le dispositif ; au bout de quelques secondes, l'état du dispositif, avec sa version FW, s'affichera à l'écran :

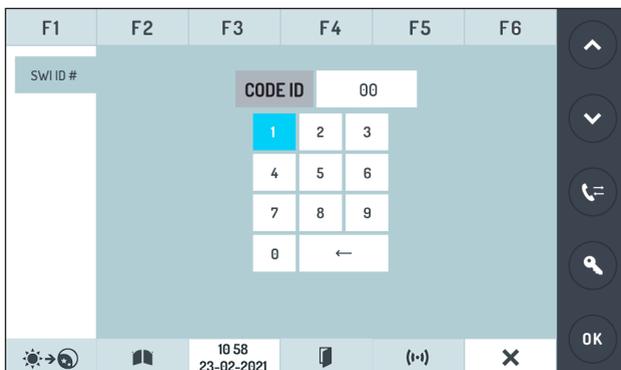


si l'installation ne comporte aucun poste d'appel secondaire avec l'adresse de la colonne d'appartenance et numéro de poste d'appel saisi, le dispositif affichera l'écran suivant :



6.12 SWI ID#

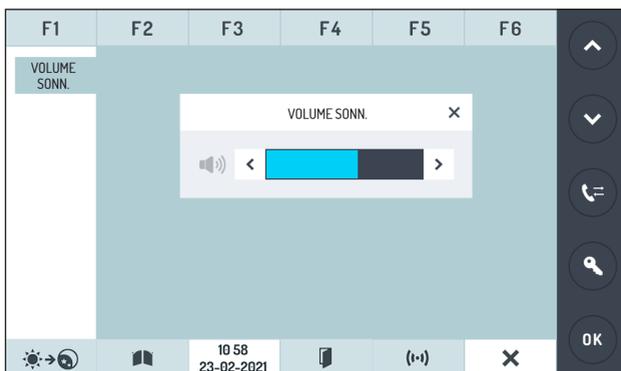
Cet écran permet de définir le code d'identification (code ID) de la centrale. Cette fonction permet d'utiliser deux centrales en mode de fonctionnement mutuellement exclusif, c'est-à-dire actives une à la fois dans une même installation (voir la **SECTION 2**).



6.13 VOLUME DE LA SONNERIE

Cet écran permet de régler le volume de la sonnerie ; pour le réglage du volume, appuyer sur les touches

ou .

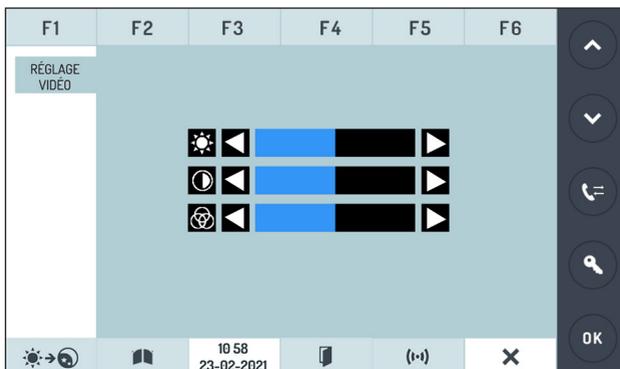


Après quelques secondes, le central de portier sortira de l'écran et appliquera les modifications apportées.

6.14 RÉGLAGES VIDÉO

Cet écran permet de régler les paramètres vidéo suivants : luminosité , contraste  et couleur .

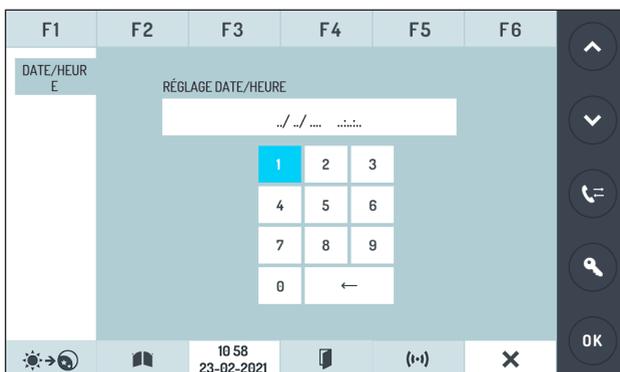
Pour le réglage de ces paramètres, appuyer sur les touches  ou .



Appuyer sur la touche  pour confirmer la sélection et revenir au menu de configuration.

6.15 RÉGLAGE DATE/HEURE

Cet écran permet de configurer/modifier la date et l'heure.



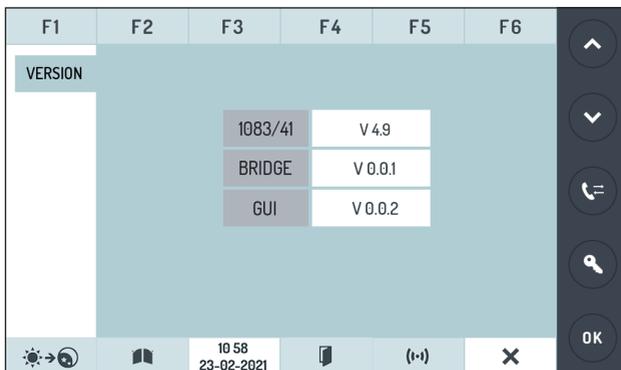
Pour entrer la date et l'heure, utiliser le clavier numérique avec la modalité suivante: Jour/Mois/An/Heure/Minutes/Secondes.

Après avoir entré la dernière chiffre des secondes, confirmer avec la touche .

Si la date et l'heure ne doivent pas être modifiées, appuyer sur la touche  pour revenir au menu de configuration.

6.16 VERSION

Cet écran permet d'afficher la version des deux micro-contrôleurs (1083/41 e BRIDGE) ainsi que la version de l'interface graphique de la centrale (GUI).



Appuyer sur la touche **X** pour revenir au menu de configuration.

6.17 RESET

Cette fonction permet de rétablir les paramètres d'usine de la centrale.



Appuyer sur la touche **OUI** pour rétablir les paramètres d'usine. Cette opération n'effacera pas le répertoire des noms. Appuyer sur la touche **NON** pour revenir au menu de configuration.

6.18 VALEURS IMPLICITES

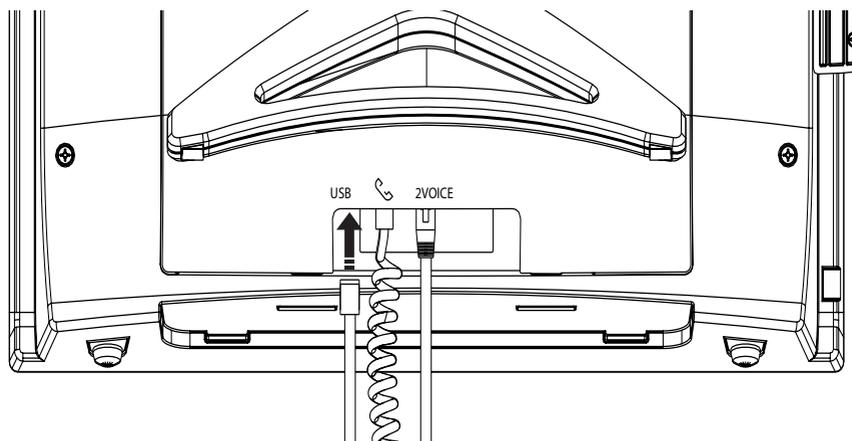
Les valeurs implicites de la centrale sont les suivantes:

Langue:	italien
Temps d'occupation:	30 secondes
Présence du moniteur:	oui
Configuration du système:	non
Répétition d'appel:	exclue
Interruption de la communication:	non
Mot de passe d'allumage:	absent (000000)
Type de code utilisateur:	physique
Touches fonctions:	non programmées
SWI ID#	00

7. PROGRAMMATION PAR PC

La centrale est équipée d'un port USB pour la programmation facilitée de la configuration et du répertoire des noms. Suivez la procédure ci-dessous pour programmer à partir du PC.

1. À l'aide du câble USB, raccorder la centrale au PC sur lequel est installé le logiciel 2Voice_PC (à télécharger sur le site www.urmet.com).



2. Lancer le logiciel 2Voice_PC sur le PC.
3. Sur la centrale, accéder au menu de configuration et sélectionner le paramètre « **Temps de ligne occupée** » .
4. Exécuter la programmation comme illustré dans le manuel d'instructions du logiciel 2Voice_PC.
5. Après la programmation, central de portier redémarre.

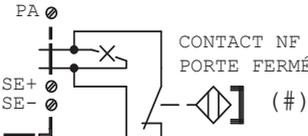
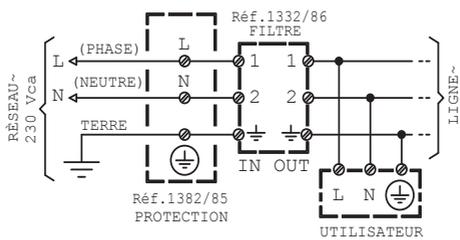
8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation (POWER):.....	24V $\overline{-}$ \pm 10%
Consommation max.:.....	140mA
Tension commutable max. S+, S-:.....	30V $\overline{-}$
Courant commutable max.:.....	100mAdc sur charge résistive
Température de fonctionnement:.....	-5 \div 45°C
Résolution de l'afficheur:.....	1200 X 600 pixels
Dimensions (L x H x P) :	390 x 240 x 185 mm

les dimensions se rapportent au dispositif avec son support ouvert

9. EXEMPLE DE RACCORDEMENT

9.1 NOTES DES SCHÉMAS

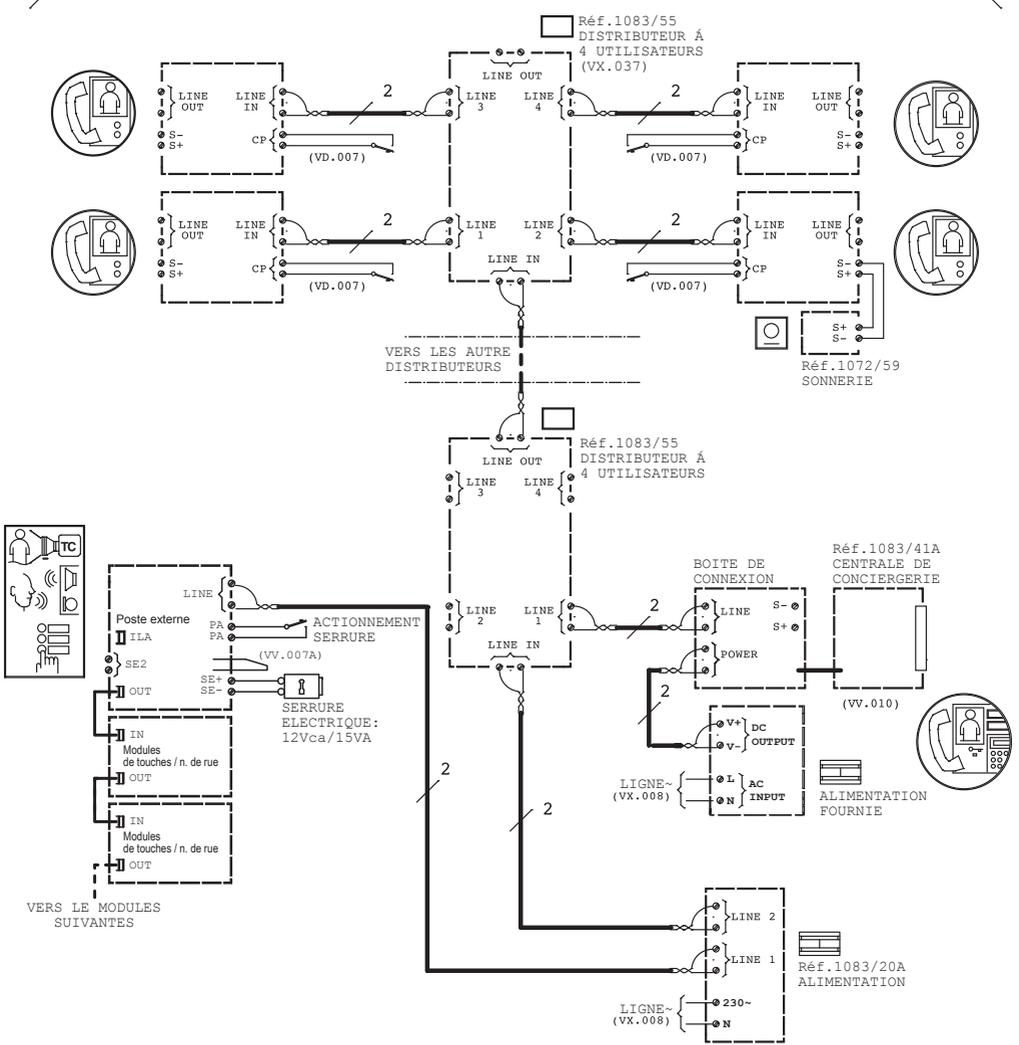
VD.007 - Touche d'appel à l'étage.
VV.004 - Remarque: sur la dernière interface de colonne, il ne faut pas enlever le pontet entre les bornes Z.
VV.007A - Pour utiliser le service signalant que la porte ouverte sur les dispositifs prévus à cet effet, il faut faire le branchement suivant sur le poste d'appel. 
VV.008 - Configurer le dip-switch "1" en position OFF.
VV.010 - Configuration des Paramètres Centrale: - Système en colonne: 0(NO). - Moniteur associé: 1(OUI).
VX.008 - Connecter les dispositifs à un (Rev. A) filtre et à un dispositif de protection pour la ligne d'alimentation. 
VX.021 - Sur le/les dispositif/s couper ou enlever les pontets: a) Entre les bornes "Z".
VX.037 - Sur l'appareil, placez le cavalier / interrupteur DIP «Z» dans Position ON.
VV.023 - Remarque: lorsque le centrale de portier Réf. 1083/4x est connecté à un distributeur vidéo Réf. 1083/55, aucun autre appareil ne doit être connecté aux autres sorties du distributeur.

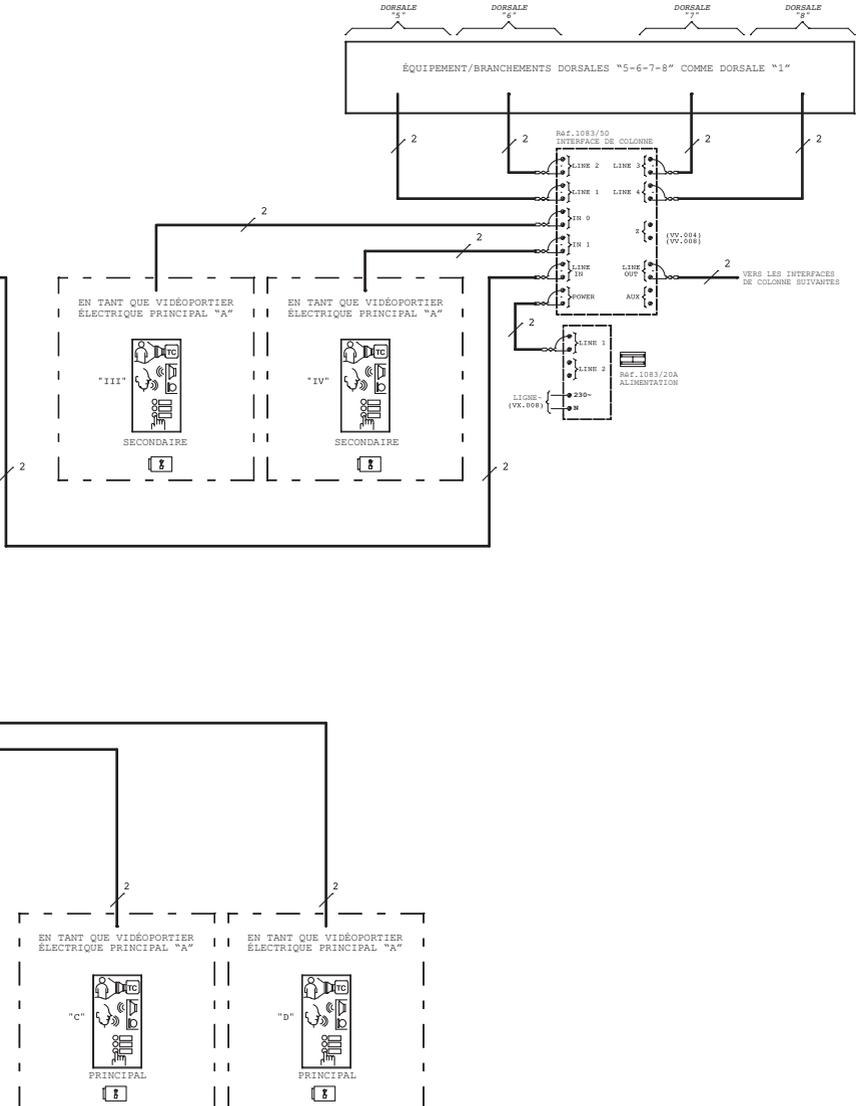
 Pour la connexion des différents dispositifs présents dans les schémas, voir les livrets d'instructions respectifs.

**Connexion d'1 dorsale de vidéophones et d'interphones à 1 portier électrique vidéo (PEV)
et à 1 centrale de conciergerie avec module vidéo.**

SV 124-1098D

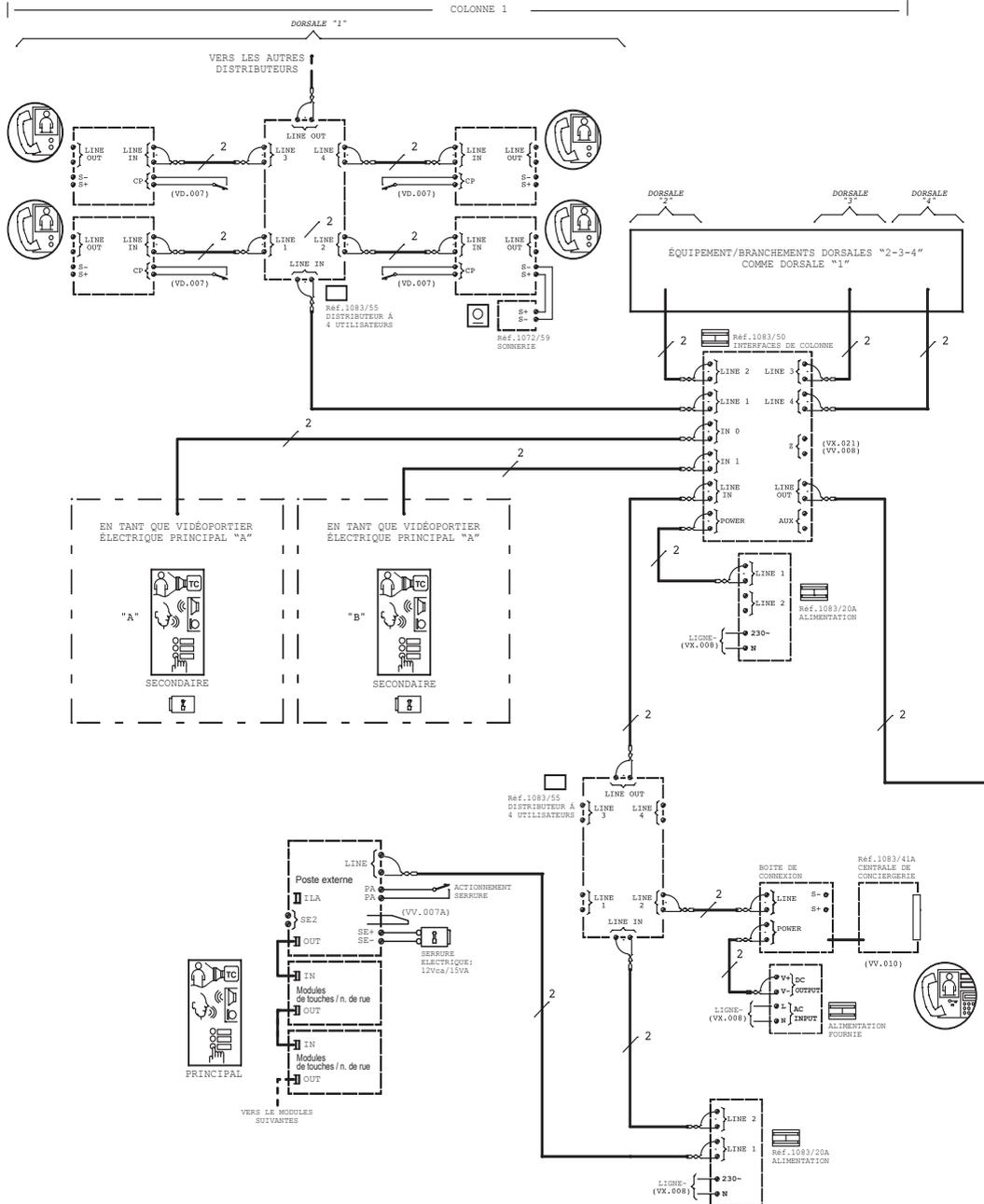
MONTANT

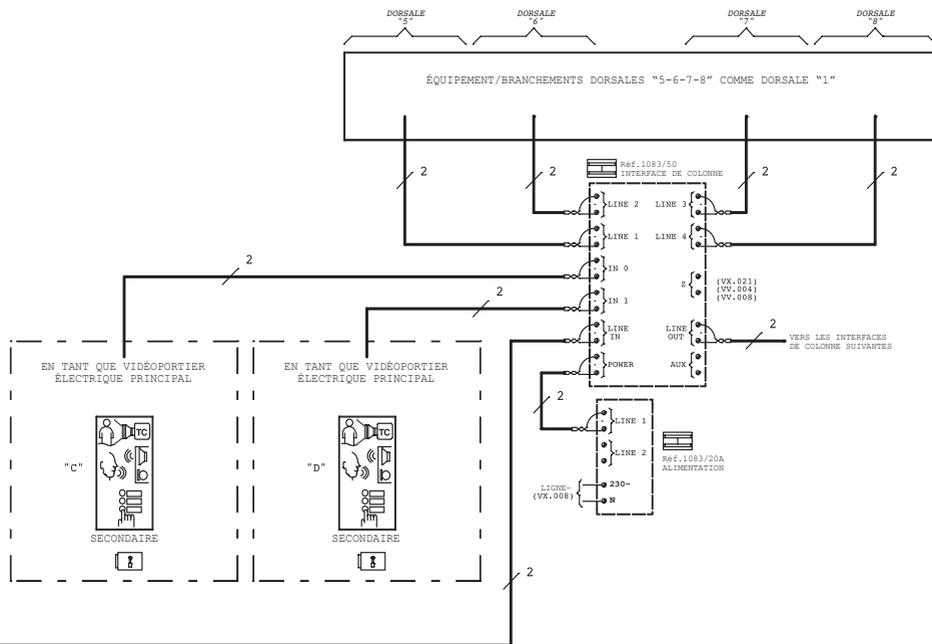




**Connexion de N colonnes, chacune avec 4 dorsales au max., de N vidéophones et interphones, à 1 portier électrique vidéo (VPE) principal et à 1 centrale de conciergerie avec module vidéo.
En plus, chaque groupe est raccordé à 1 ou 2 VPE secondaires.**

SV 124-1100D





SECTION 2

10 CONFIGURATION ET FONCTIONNEMENT DE DEUX CENTRALES EN MODE MUTUELLEMENT EXCLUSIF (X-OR)

Le présent chapitre contient toutes les instructions nécessaires pour utiliser deux centrales en mode réciproquement exclusif (c'est-à-dire, actives une à la fois) dans une même installation.

La centrale active peut transférer la gestion de l'installation à la centrale non active, laquelle demeure néanmoins à l'écoute (elle n'est pas éteinte) ou en veille. Par le terme «gestion», l'on entend l'ensemble des fonctions assurées par la centrale en mode JOUR ou NUIT.

Cette fonction n'est disponible que pour les typologies d'installations décrites au chapitre « **Typologies d'installations admises** » ci-après.

10.1 CONFIGURATION DES PARAMÈTRES DE L'INSTALLATION

Pour pouvoir utiliser deux centrale dans une même installation, il est nécessaire de leur attribuer un identifiant univoque. Pour garantir un fonctionnement correct, s'assurer que le paramètre **SUR COLONNE** des deux centrales est réglé sur **NON**.

ATTENTION ! En cas de réglage incorrect sur l'une des deux centrales, le transfert de gestion n'aura pas lieu.

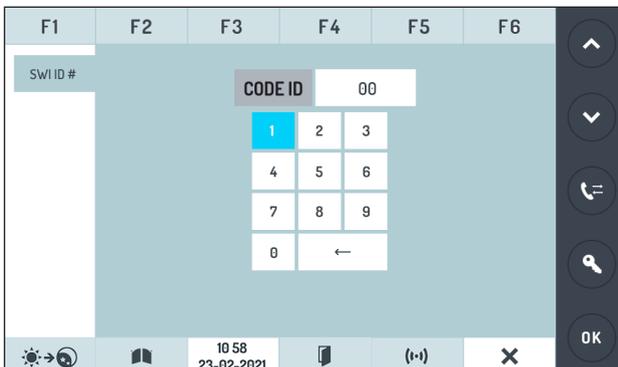
 Pour accéder au menu de configuration des paramètres de la centrale, se reporter au chapitre « **Configuration** ».



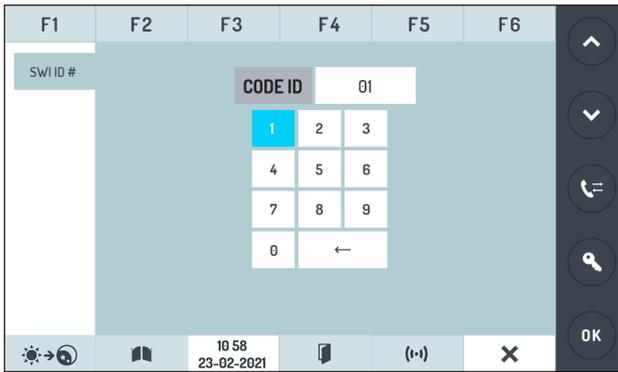
Ensuite, toujours dans le menu de configuration, sélectionnez le paramètre **SWI ID #** et définissez l'identification de chaque central de portier.

Une centrale doit posséder un identifiant (CODE ID) égal à **00**, tandis que celui de l'autre centrale doit être **01**.

CENTRALE 1



CENTRALE 2



Pour définir le CODE ID, appuyez sur le code sur le pavé numérique, puis appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

ATTENTION ! La configuration cohérente des ID des deux centrales est indispensable pour assurer le fonctionnement correct des deux dispositifs raccordés à l'installation.

Dans les installations qui utilisent une seule centrale, le paramètre SWI ID # doit être réglé sur 00; il s'agit là de la valeur prédéfinie du paramètre, programmée lors de la restauration du dispositif.

10.2 TRANSFERT DE GESTION DE LA CENTRALE ACTIVE A LA CENTRALE NON ACTIVE

Cette fonction est utile dans les installations où deux standardistes, basés dans des sièges différents, doivent s'alterner au service.

Par les termes:

- **centrale active**, l'on entend celle qui assure la gestion de l'installation
- **centrale non active**, l'on entend celle qui n'exerce aucune fonction (elle est néanmoins à l'écoute, prête à prendre en charge la gestion).

La **centrale active** peut être:

- au repos (afficheur éteint et touche de mise sous tension allumée en vert ou bleu, suivant le mode JOUR/NUIT sélectionné) ;
- allumée en mode jour ou nuit (afficheur éteint et touche de mise sous tension allumée en vert ou bleu, suivant le mode JOUR/NUIT sélectionné) ;

La centrale non active comporte un seul mode de fonctionnement, dans lequel elle ne fait que prendre en charge la gestion (à la demande de la centrale active).

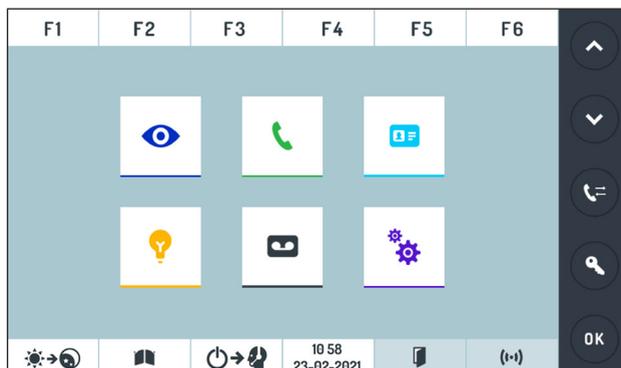
La **centrale non active** peut être:

- au repos (afficheur éteint et touche de mise sous tension clignotant en vert)

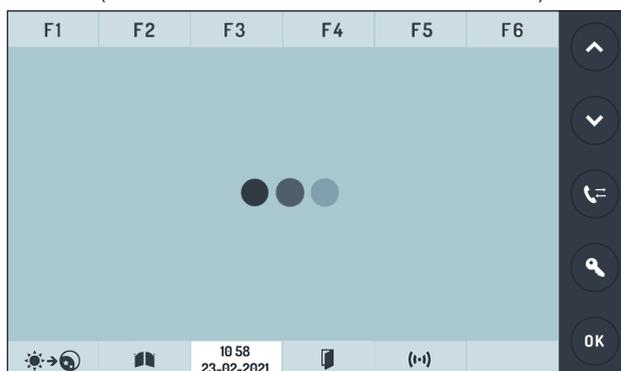
ATTENTION ! Seule la centrale active et allumée peut transférer la gestion de l'installation à la centrale non active.

Le transfert de gestion peut être demandé par la centrale active lorsqu'elle est au repos, c'est-à-dire qu'elle n'exerce aucune activité (par exemple, appels entrants ou sortants, auto-insertion, etc.).

Le transfert de gestion peut être demandé par la centrale active lorsqu'elle est au repos sur la page d'accueil.



Maintenir la touche  enfoncée jusqu'à ce que l'afficheur de la centrale active montre l'écran avec un point en mouvement de gauche à droite et qu'un premier bip sonore de réponse soit émis. Cette phase demande quelques secondes (en fonction du trafic en cours sur l'installation).



Si le transfert se déroule avec succès, l'afficheur s'éteindra, la led de la touche de mise sous clignotera lentement et un deuxième bip sonore de confirmation sera émis. La centrale non active qui prend en charge la gestion émet elle aussi un bip sonore.

Si le transfert échoue (par exemple, parce que la centrale non active est inaccessible), la centrale active, qui a entamé la séquence de transfert, ne changera pas d'état et émettra quatre bip sonores (tonalité de dissuasion).

Le transfert de gestion implique aussi le transfert du mode dans lequel se trouve à ce moment-là la centrale active, c'est-à-dire:

- la centrale active en mode jour transfère la gestion ; la centrale qui prend en charge la gestion sera active en mode jour
- la centrale active en mode nuit transfère la gestion ; la centrale qui prend en charge la gestion sera active en mode nuit.

La centrale active éteinte ne peut transférer la gestion.

ATTENTION ! La procédure de transfert de gestion peut être exécutée aussi si des appels ou des alarmes sont mémorisés sur la centrale active ; ces données mémorisées ne peuvent toutefois pas être transférées avec la gestion. Elles demeurent néanmoins mémorisées dans la centrale qui transfère la gestion.

10.3 INSTALLATION DES CENTRALES

La procédure suivante peut être utilisée aussi bien pour les installations comportant déjà une centrale que pour celles où l'on souhaite installer pour la première fois deux centrales.

ATTENTION ! Dans les installations qui comportent déjà une centrale, s'assurer que celle-ci possède la version FW requise (2Voice ≥ 4.0) pour le type de prestation demandée et que la typologie de l'installation figure parmi celles compatibles avec l'utilisation de deux centrales.

PREMIERE CENTRALE

- S'assurer que la première centrale est branchée sur sa propre boîte de connexion
- Vérifier que le paramètre **EN COLONNE** de la première centrale est réglé sur **NO**.
- Vérifier que le paramètre **SWI ID #** de la première centrale est réglé sur **00** et quitter la configuration.

DEUXIEME CENTRALE

- Rétablir les paramètres d'usine de la centrale, en suivant la procédure décrite au chapitre « **Réinitialisation** ».
- Si la deuxième centrale est neuve, cette étape peut être ignorée ; en revanche, elle est nécessaire si la centrale a déjà été utilisée.
- S'assurer que la deuxième centrale est branchée sur sa propre boîte de connexion.
- Vérifier que le paramètre **EN COLONNE** de la deuxième centrale est réglé sur **0**.
- Sur la deuxième centrale, configurer le paramètre **SWI ID #** sur **01**. Cette opération entraîne le redémarrage de la deuxième centrale, laquelle se trouvera alors à l'état non actif, tandis que la première centrale sera active.

10.4 PROBLEMES PARTICULIERS

TRANSFERT DU SERVICE DE RECEPTION DES APPELS VERS UNE INTERFACE REF.

1083/67

Si une centrale active transfère son service de réception des appels vers une interface Réf. 1083/67, il ne sera pas possible de transférer la gestion tant que la fonction transfert d'appel vers un téléphone sans fil sera activée.

SUPPRESSION D'UNE CENTRALE A L'ETAT NON ACTIF

Dans ce cas, la centrale ne fonctionnera pas tant que ses valeurs d'usine ne seront pas rétablies.

ATTENTION ! Toute centrale non active ne pourra quitter cet état qu'en prenant en charge la gestion d'une centrale active.

ABSENCE D'ALIMENTATION SUR UN OU PLUSIEURS TRONÇONS DE L'INSTALLATION

L'état des deux centrales (actif/non actif) de l'installation est stocké sur une mémoire non volatile; par conséquent, une fois les états consolidés, la coupure et le rétablissement ultérieur de la l'alimentation ne posent aucun problème.

Il est toutefois possible que l'une coupure de l'alimentation se produise pendant la procédure de transfert de gestion, en compromettant son déroulement régulier.

Dans ce cas, si, lors du rétablissement de l'alimentation, les deux centrales, en s'interrogeant, détectent des incohérences, elles adopteront la configuration suivante:

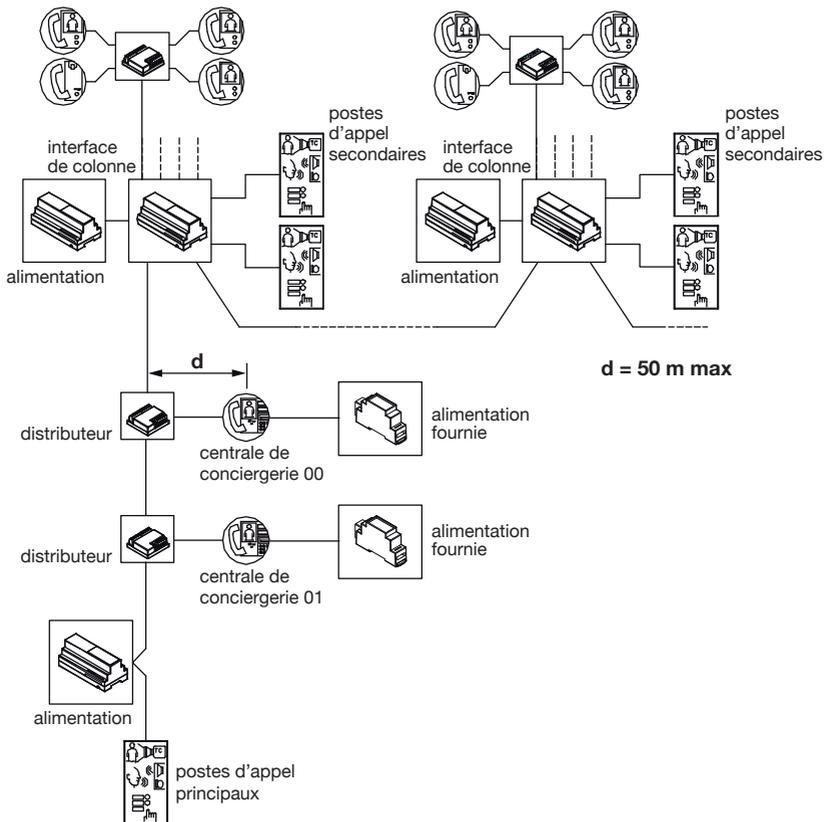
- La centrale avec SWI ID # = 00 sera la centrale active
- La centrale avec SWI ID # = 01 sera la centrale non active

10.5 TYPOLOGIES D'INSTALLATIONS ADMISES

Il n'est possible de brancher deux centrales en mode réciproquement exclusif que sur des installations à colonnes multiples, en cohérence avec les schémas ci-après.

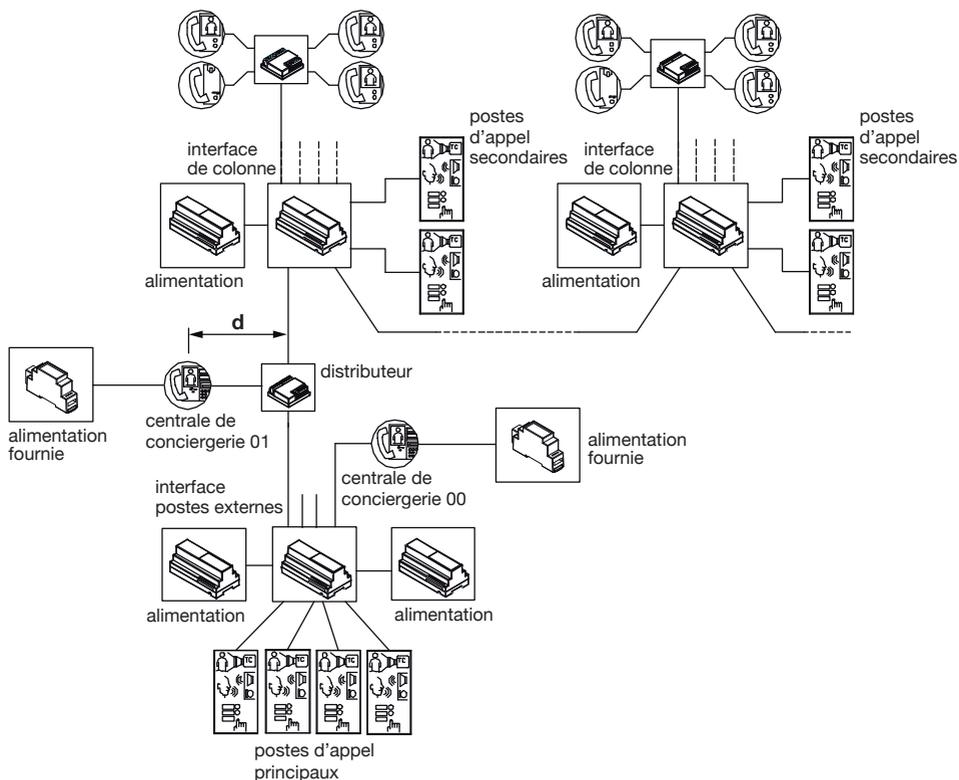
ATTENTION ! Aucune autre typologie n'est admise. En particulier, il n'est pas possible d'utiliser deux centrales X-OR lorsque l'installation est mono-colonne.

CONFIGURATION D'INSTALLATION AVEC UN SEUL POSTE D'APPEL

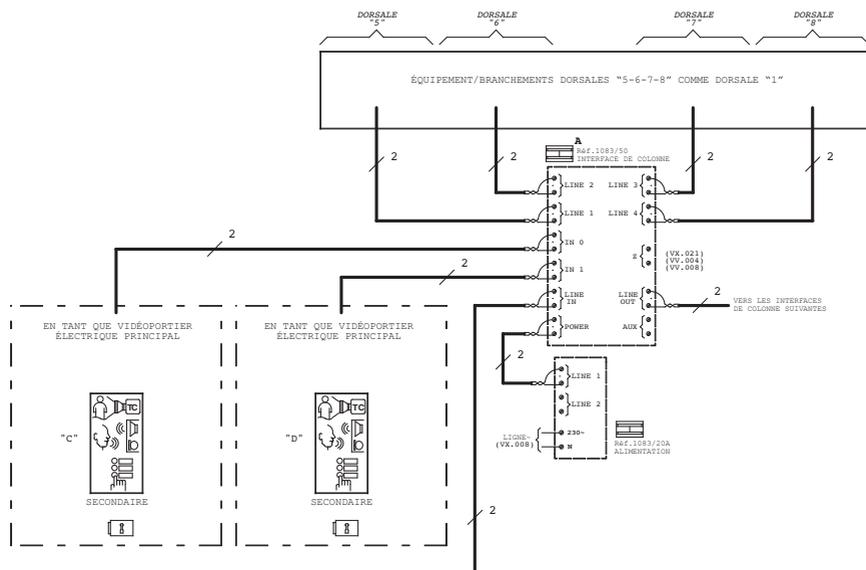


ATTENTION ! L'extension maximale de l'installation entre le poste d'appel et la dernière interface de colonne doit tenir compte aussi des tronçons de raccordement (d) entre le distributeur et la centrale.

CONFIGURATION D'INSTALLATION AVEC UN MAXIMUM DE 4 POSTES D'APPEL



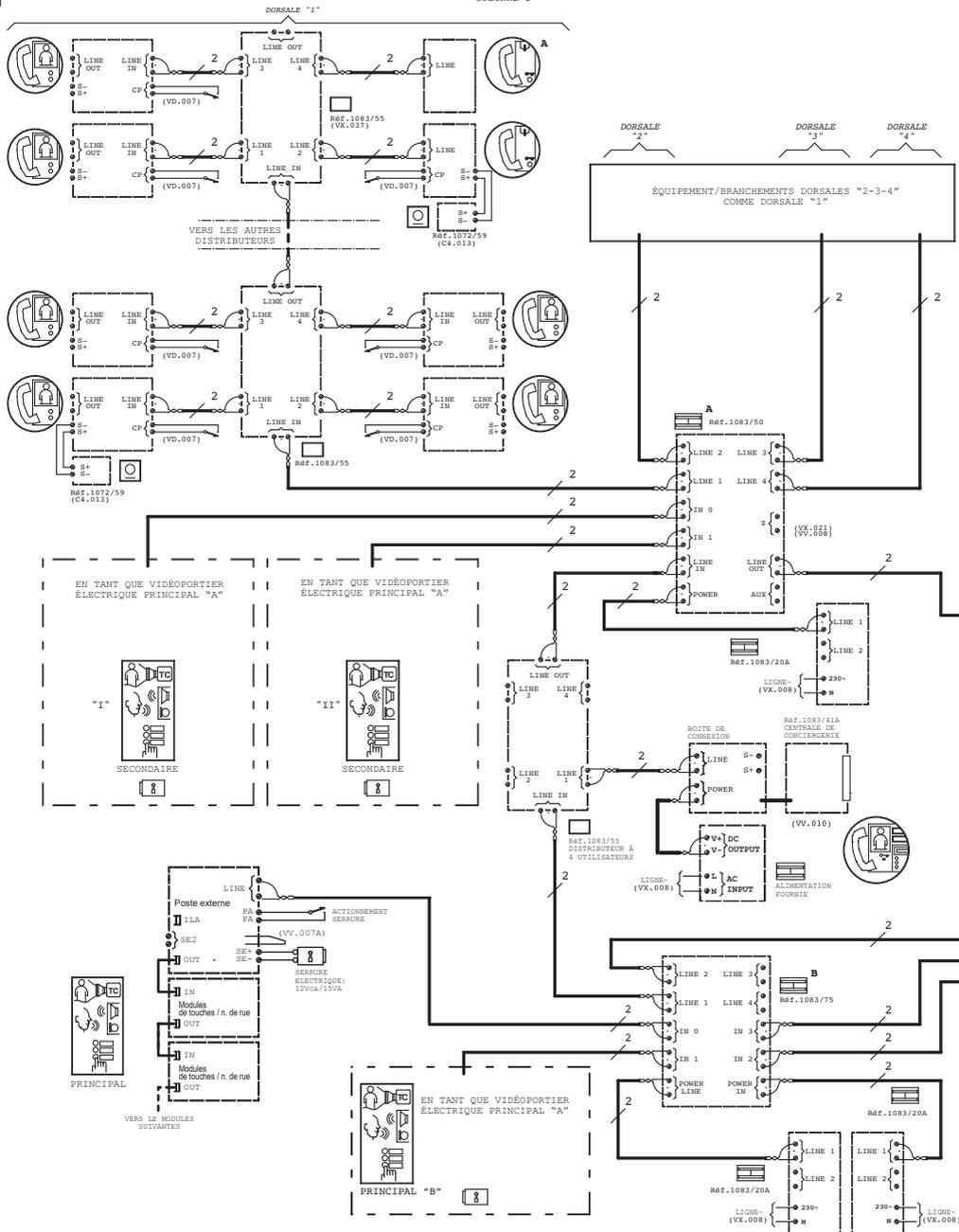
ATTENTION ! L'extension maximale de l'installation entre l'interface des postes externes et la dernière interface de colonne doit tenir compte aussi des tronçons de raccordement (d) entre le distributeur et la centrale.

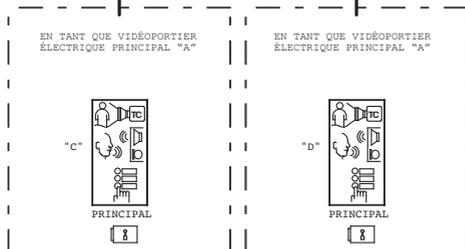
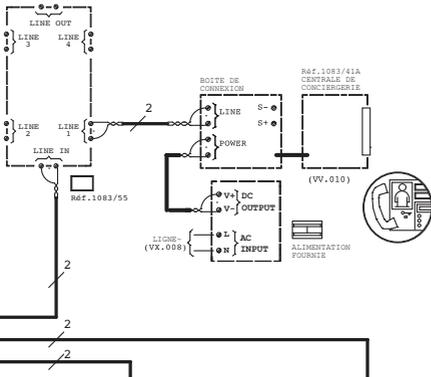
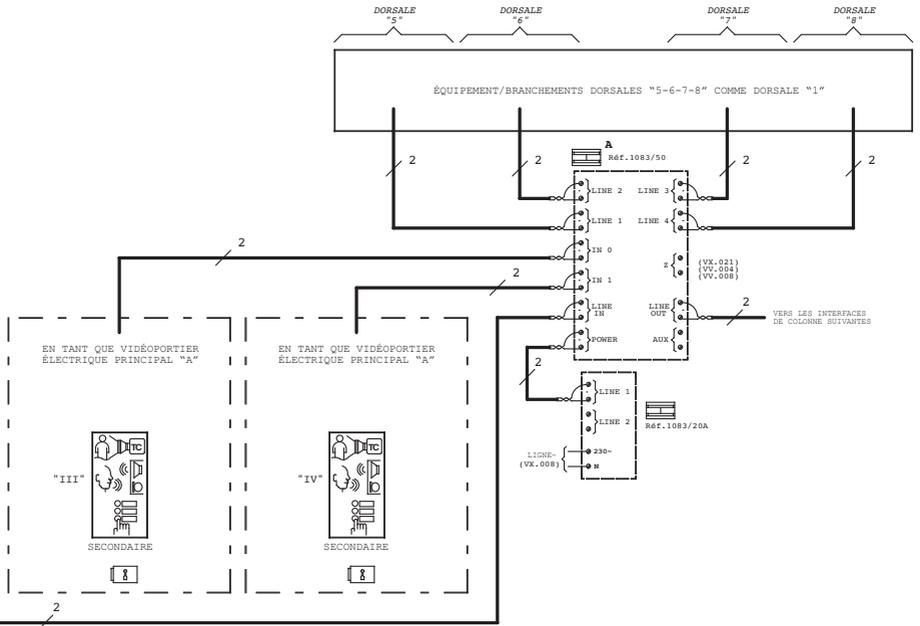


Raccordement de N colonnes, comportant chacune un maximum de quatre dorsales, de plusieurs vidéophones et interphones, à quatre vidéoportiers électriques (VPE) principaux et à deux centrales de conciergerie avec module vidéo. Par ailleurs, chaque colonne est connectée à un ou deux VPE secondaires.

SV124-1297D

COLONNE 1





DS1083-143B

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT20928

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com